

LA MARINA

Revista mensual de distribució gratuïta. C/ del Foc, 128, 1ª planta telf.: 93 296 50 07 www.marinadigital.com redaccio@marinadigital.com Febrer 2004 Any XI. Núm. 114

"Donde mora la libertad, allí está mi patria"

Anónimo

El CAP de la Illa Philips s'inaugurarà a finals d'any



La Taula de Comunicació dedica la Jornada d'enguany a Internet



Les darreres jornades amb Josep Maria Villena i Montserrat Minobis

El Col·legi de Periodistes acollirà durant aquest mes la quarta jornada de Comunicació Local i Ciutat: Internet com a mitjà de proximitat i el segon Seminari de Comunicació Local i Ciutat, organitzades per la Taula de Comunicació i el Col·legi de Periodistes de Catalunya. Entre les ponències destaca la presència d'Oriol Ferran Secretari General de Telecomunicacions i Societat de la Informació del Departament d'Universitats de Recerca i Societat de la Informació.

Pàg. 19

Medalla d'Honor de la Ciutat per a Francesc Boix

L'Ajuntament concedirà properament les Medalles d'Honor de la Ciutat, distinció que honora els ciutadans i les entitats més destacats per la tasca social realitzada als seus districtes. Enguany, el de Sants-Montjuïc ha volgut reconèixer la dedicació de Francesc Boix, president de l'Associació de Veïns Plus Ultra.



Pàg. 20

Francesc Boix

LA MARINA

CERRAJERÍA RUDA

aperturas de puertas,
cerraduras de seguridad,
persianas y balizas,
candados y persianas...

SERVICIO URGENTE 24 h.
93 290 68 78

www.cerrajeriaruda.com
ruda@cerrajeriaruda.com

SALSITXERIA "EL BARRI" LOCAL 24

¡Ya no hay que salir del barrio para comerse un buen bocata!

ESPECIALITATS
TRIKINI DE LLOM: AMB LLOM,
FORMATGE CALENT, BACON, OU FERRAT
PERNIL YORK, TOMAQUET I MAHONESA
EN DOS PISOS DE SANWICHES
I TAPES!!!!

Grove
Bratwurst
Cervesa
Böcswurst

¡CELEBRA TU CUMPLEAÑOS CON NOSOTROS!!
Pl. Mediterrania, local 24 - 08038 Barcelona
Tel. 93 296 73 15

LA PATATONA

PRÓXIMA APERTURA EN FEBRERO

TABLAS DE IBÉRICOS, QUESOS, PATÉS,
BRAVAS, CHOCOS, BOQUERONES,
PULPO Y LACÓN GALLEGO

MENÚ DIARIO Y PLATOS COMBINADOS

PUPURRI: plato combinado de tapas con
chipirón, cebollotas, pulpo, cangrejo, almeja,
huevo duro, banderillas y mucho más.

**EN PLAZA MEDITERRANIA
(JTO. MERCAT DE LA MARINA)**

Edita

Associació de Mitjans de Comunicació Local del Districte Sants-Montjuïc

Coordinació General

Juan Antonio Reyes

Direcció

Sandra Pedrals

Directora adjunta

Dolors Pareja

Consell de Redacció

Alberto Albújar, Ramón Anglés, Raúl Cuenca, Ana Teresa Herrera, Carles Lamelo, Laura Maroto, Sònia Maza, Tomás Morgenstern, Sandra Pedrals, Miryam Reyes, Xavier Sanz, Begoña Serra, Magi Torras.

Col·laboradors del mes

Juan Bibian, Escola Còmic Casa del Relloige, Paco Candel, Pepe Caracoles, Carlos Garcia, Cristina Morató, Carles Lamelo, Alberto Pérez Chamosa, Ana Teresa Herrera, Miryam Reyes, Ascensión del Río, Xavier Sanz, Javier Sorribas, Maria Jesús Valderas, Maria Jesús Verdu.

Maquetació

Raül Cuenca, M. Mar Alegret

Edició

Sònia Maza

Publicitat

Mª del Mar Alegret, Raúl Cuenca, Tomás Morgenstern

Consell Consultiu d'Entitats

Arxiu Històric Montjuïc-La Marina, Centre Cultural del Port, Grup Folk Montjuïc, Ass. de Comerciants La Marina-Zona Franca, Associació de Disminuïts Sants-Montjuïc, Tennis Taula Port, Club Petanca Polvorin, AVV Can Clos, AVV Estrelles Altas, AVV Mare de Déu de Port, AVV Eduardo Aunós, AVV San Cristóbal, AVV Plus Ultra, AVV Polvorin, As. de Prejubilados y Jubilados de SEAT, CB Club Zona Franca, La Joia de Montjuïc.

Impressió

Impressions Intercomarcals

Tirada: 6.000 exemplars

Distribució gratuïta

DL: B-3220/94

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya
Departament de Benestar Social



Ajuntament de Barcelona
Districte Sants-Montjuïc

Ese pequeño virus

La Asociación de Medios de Comunicación Local ya de por sí sola forma un cuerpo bien organizado. Como todo organismo bien estructurado tiene una perfecta simetría. En este caso se compone de La Marina y Sants Montjuïc Ràdio que se complementan armónicamente. Como todo cuerpo que se precie se compone de varios órganos. La vista ese gran sentido que nos permite ver la realidad que nos envuelve y poder así reflejar los problemas que residen en el barrio en forma de palabra escrita o sonora. Esos ojos que están formados por el Consejo de Redacción y que también lo podemos considerar el estómago de la AMCL porque es donde se alimentan las ideas. No podía faltar sin duda alguna: el cerebro. Un cerebro en forma de ángel rubio que a veces se nos deja presentar como un diablillo. Cerebro que sin esa nariz que lo olfatea todo periódicamente, llámese Secretario de la Asociación, Fundador, Presidenta o Vicepresidente le sería más difícil sobrevivir. Una nariz que también hace de función de cuello. Cuello que une cerebro y corazón: razonamientos y deseos. ¿Y el gusto por que no hablar de él?... como no hablar de la boca... Un gusto y una sonrisa que siempre nos ofrecen los artistas de la casa. Un enamoradizo del arte y por excelencia una Artista (con mayúsculas). El oído gran sentido... que lo

forma la Radio y que a la vez de comunicar cumple la función de escuchar... escuchar gran palabra hoy en día. Gracias a una persona por hacer siempre de confidente y de pegar su oreja a mis barbaridades. ¿Y el tacto? Como no se iba a citar sino a los voluntarios que hacen posible que la comunicación local exista. Y las extremidades inferiores que no por ser inferiores dejan de ser las más importantes... ya que son la base de todo el cuerpo: esos grandes comunicadores-publicistas. Y también como no hablar de los riñones parte esencial del cuerpo por ser el que filtra en cada espacio del barrio cada mes La Marina... gracias al equipo de distribución. Corazón que lo forman los vecinos que hacen de motor nuestro día a día. Corazón y columna vertebral que hacen de base nuestro trabajo diario. Y sobretodo agradecer a un "cuerpecito" que ha salido de este gran cuerpo. Un cuerpecito llamado Leire que sin ella no tendría el placer de haber conocido la AMCL. Un cuerpo en el que los últimos meses se ha hospedado un pequeño virus que ha trastocado la salud de este organismo... Por la parte que me toca disculpas por todo.

Dolors Pareja
Directora Adjunta

La veu dels veïns i veïnes ¿Què li sembla el Fòrum de les Cultures 2004?



Abraham Martínez. Professor d'Educació Física. Pot ser una proposta interessant per integrar diferents cultures en un marc tant cosmopolita com és el de la ciutat de Barcelona a la resta del món.



Maria Luisa Valcarcel. Conserge. Vaig visitar les obres del Fòrum i em vaig quedar meravellada del seu entorn. Espero que tot segueixi pel seu bon camí per l'orgull de Barcelona.



Glòria Salvadó. Mestre de casa. Crec que estarà molt encertat perquè es podrà aprendre el que saben entre les diferents cultures del món. A més, es donarà a conèixer la nostra cultura a la resta del món.



Rafel Vidal. Pensionista. És una iniciativa molt bona feta per tal de ser més tolerants els uns amb els altres. També, servirà per conèixer les cultures de tot el món i de camí que coneguin la nostra terra.

TELÈFONS I CENTRES D'INTERÈS

Arxiu Històric

Montjuïc-La Marina

CC Casa del Relloige.

Tel. 93 432 16 99

C.C Cultural Port

Sant Eloi, 9.

Tel. 93 223 06 51

A. Comerciants ZF

Aviador Ruiz de Alda, 4.

Tel. 93 421 23 86

AVV Port - Zona Franca

Mare de Déu de Port, 397.

Tel. 93 431 30 16

AVV Can Clos

Plaça del Mig, 9.

Tel. 93 331 11 13

AVV Eduard Aunós

Tortosa, 39.

Tel. 93 223 43 31

AVV Estrelles Altas

Mare de Déu de Port, 397.

Tel. 93 431 31 29

AVV Sant Cristòfol

Coure, 8

Tel. 93 432 34 71

Oficina Benestar Social de la Generalitat

Mineria, 8

Tel. 93 332 54 54

S. Coral

Joia de Montjuïc

Mare de Déu de Port, 281

Tel. 93 332 48 97

C.C. Casa del Relloige

Passeig de la Zona Franca, 116

Tel. 93 432 24 89

C. de Barri La Cadena

Mare de Déu de Port, 397.

Tel. 93 331 34 98

Biblioteca

Francesc Candel

Mare de Déu de Port, 363

Tel. 93 432 01 99

Equipament Municipal

La Bàscula

Foc 128,

Tel. 93 422 43 00

Equipament Municipal

La Capa

Alts Forns, 82.

Tel. 93 296 79 69

Sants-Montjuïc Ràdio

Foc 128 Tel. 93 296 75 65

Consorci Normalització

Lingüística de Barcelona

Sants-Montjuïc i les Corts

Guitard, 17

Tel. 93 491 27 97

La Casa dels Colors

Alts Forns, 46

Tel. 93 223 34 56

Ass. per la Fundació Zona

Franca

Mineria 58-60, Esc. B 1r

Tel. 93 332 12 62

93 331 03 16

P

GRATUITO

COCINA TRADICIONAL ASIATICA

COMIDA JAPONESA

BUFET LIBRE

30 ESPECIALIDADES CADA DIA
DE LUNES A VIERNES

5,95

SÁBADOS, DOMINGOS
Y FESTIVOS

6,95

COMIDA A DOMICILIO

Pº Zona Franca, 94 ■ BARCELONA

625 288 094 - 93 223 66 22

El futur Centre d'Atenció Primària s'inaugurarà a finals d'enguany

La futura Illa Philips estarà enllestida al 2006

El solar Philips acollirà la biblioteca Francesc Candel, l'Oficina d'Atenció al Ciutadà, el Jardí dels Drets Humans, i el Centre d'Atenció Primària

Dolors Pareja

Els veïns de la Marina disposaran en dos anys de nous equipaments. L'antiga fàbrica Philips, que es va construir fa 45 anys i que va quedar buida a l'any 1999, albergarà aquests nous serveis que ocuparan 75.000 metres quadrats. L'Ajuntament destinarà 4 milions d'euros a la remodelació i confia que la millora serveixi per impulsar la transformació del barri.

La Regidora del Districte de Sants-Montjuïc, Imma Moraleda, va informar de la transformació que s'està fent a l'espai que ocupava l'antiga fàbrica. Moraleda confia en que la transformació de l'edifici "animi les inversions que caldran per fer el nou barri". A més, afegeix que es vol dotar a aquesta zona de la ciutat dels equipaments necessaris per "donar servei al gran nombre de ciutadans que es traslladen a aquest barri". En aquest sentit, va recordar que l'Ajuntament projecta la construcció de 350 habitatges per a joves a la Marina.

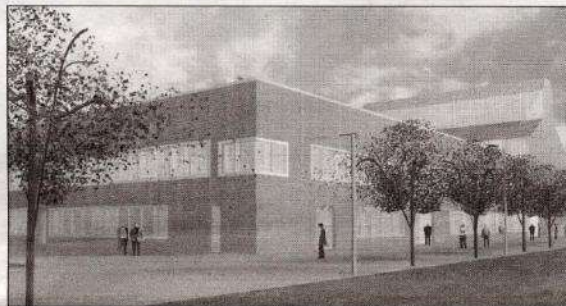
Ambulatori i Biblioteca

L'antiga fàbrica Philips, configurarà un espai amb serveis renovats. A la planta baixa de l'edifici de Làmpades Z, es construirà el nou Centre d'Atenció Primària (CAP). Un

terreny que ha estat cedit per l'Ajuntament al Consorci Sanitari de Barcelona. El CAP que ocuparà 1.700 metres quadrats pretén descongestionar els serveis del Centre d'Assistència Carles Ribas. Està previst que les obres finalitzin aquest mes de juliol i que entri en funcionament a finals d'any.

A la segona planta del mateix edifici es construirà la nova seu de la biblioteca La Marina-Francesc Candel, que es traslladarà de la seva actual ubicació en el carrer de Mare de Deu de Port en el darrer trimestre del 2005. Moraleda va destacar que "tindrà una superfície de 2.300 metres quadrats, molt superior als 700 de promig que solen tenir les biblioteques de barri". A més, va afegir que també espera que els veïns de L'Hospitalet utilitzin aquest equipament. La biblioteca comptarà amb 20.000 volums i una sala d'estudi nocturna. Serà un espai més equiparable a una biblioteca de districte que de barri, va detallar la regidora, que calcula que estarà enllestida el 2005.

La planta que es troba a sobre de la biblioteca i de menor superfície es podria destinar a ONG's o entitats del districte.



DISTRICTE DE SANTS-MONTJUÏC

A dalt els antics menjadors i a sota la imatge virtual

OAC

El que era l'antic menjador dels treballadors de la fàbrica Philips està sent reformat per albergar el que serà la nova Oficina d'Atenció al Ciutadà (OAC) que actualment es troba al carrer Alts Forns.

Des d'octubre, aquest futur espai s'està reformant per una escola taller de la societat municipal Barcelona Activa. Aquests nous serveis tindran just davant la futura parada de metro Foneria de la línia 9.

Noves construccions

Al voltant d'aquests serveis hi ha previst la construcció de 650 pisos, dels que una quarta part seran de protecció oficial. Darrera de la futura Illa Philips ja s'han construït 336 pisos dels 650 que defineix el projecte. Els habitatges pendents es construiran en el carrer de Jane Addams, al costat de la benzinera de la Marina i uns altres junt a la carretera de Prat.

Jardí Públic

La biblioteca Francesc Candel, l'Oficina d'Atenció al Ciutadà (OAC) i l'ambulatori, estaran situats al voltant d'un gran jardí públic, que ha estat batejat com dels Drets Humans. Aquest espai serà recuperat per Parcs i Jardins, després d'un estudi dut a terme per l'IES Rubió Tudurí. El catàleg elaborat per aquesta escola recull més de 60 espècies, algunes úniques a la ciutat de Barcelona importades de diferents països. La zona verda que ocupa 22.000 metres quadrats el va fer Jane Addams, la dona del aleshores director de la Philips. Els responsables de la recuperació d'aquesta gran zona verda consideren que és positiu que el jardí hagi estat abandonat durant els darrers anys perquè això "ha permès que les espècies hagin crescut de manera natural", entre els que destaca: el roure més gran de Barcelona amb 28 metres d'alçada que prové d'Àustria, a més d'un gran cactus que es troba a la façana de la futura biblioteca.



ATI HOGAR ASESORIA TÉCNICA INMOBILIARIA		ZONA FRANCA: Ático con 20m2 de terraza, 1 hab, completamente reformado, 145.445 (24.2Mill) 93.432.07.07.		TASACION GRATUITA FINANCIACIÓN DEL 100%		GRAN VIA (Glorias): 4hab (2 dobles), exterior ascensor, para entrar a vivir. 219.369 (36.5Mill). 93.245.67.67.	
ZONA FRANCA: Atico 3hab, com, coc, baño Tza de 25m2, ext. Sol. Entrar a Vivir. 210.354 (35Mill). 93.432.07.07.		NTRA. SRA. PORT: Precioso piso de 3hab, balcón, todo exterior, comedor, cocina, baño. 171.288 (28.5Mill). 93.432.07.07.		SANTS:Impresionante Atico, 3hab, com, baño + aseo. Todo ext. Trza 60m2. buhardilla, Reformado. Ref. 21157 93.432.07.07.		GRAN VIA: Piso 3hab, alto, con ascensor, exterior Reforma espectacular. 221.773 (36.9Mill) 93.245.67.67	
MINERIA: Estupendo piso de 3hab, com, coc, baño, Ext. Sol. Para vivir. 189.318 (31.5Mill) 93.432.07.07		MINERIA: Piso de 3hab, com, coc, baño + aseo, sol, Traza 10m2, Fca muy joven, con piscina comunitaria. 282.475 (47Mill)		BADAL: Piso de 96m2, rhab, comedor, cocina, baño+aseo, Pk. Incluido. 294.496 (49 Mill) 93.432.07.07.		VALENCIA / ROGENT: 2 hab dobles, coc off., baño completo, ext, asc, balcón. Reformado. 195.328 (32.5Mill) 93.245.67.67.	
ZONA FRANCA: Piso de 3hab, comedor, cocina, baño. Ideal Actualizar, 144.243 (24Mill) 93.432.07.07.		MINERIA: Local en Venta, 65m2, apto para cualquier tipo de negocio. Estupendo. 60.101 (10Mill) 93.432.07.07.		PUEBLO SECO: Ático de 2hab, com, coc, baño, ascensor, Trza 15m2, Ideal Actualizar. 240.405 (40Mill) 93.432.07.07.		PUEBLO SECO: Precioso Atico de 90m2 + 55m2 Trza, com, coc, baño. Impresionante, Ascensor. Ref. 20700 93.432.07.07	
				ZONA FRANCA. Bar en Venta, 85m2, en pleno funcionamiento. 108.182 (18 Mill) 93.432.07.07		SAGRERA: 3hab, reformado, ascensor, bien distribuido, Oportunidad. 173.692 (28.9Mill) 93.245.67.67.	
Mineria,28 (Zona Franca) Rogent,2 (El clot) atihogar@hotmail.com							

EDITORIAL

Punt de trobada

La Marina de finals del 2005 tindrà poc a veure amb la de fa deu anys. L'expansió de la Fira, la recent estrena del mercat de la Marina, la renovació de la plaça de Cerdà i diverses intervencions urbanístiques als punts més desfavorits de la zona completen el nou impuls que està prenent la Marina. L'Ajuntament de Barcelona vol compensar les mancances que durant anys han patit els 28.000 habitants d'aquest barri a Sants-Montjuïc... Tant l'Ajuntament com els promotors privats canviaran la fisonomia del barri de la Marina. Els veïns es faran amb nous equipaments i noves vivendes sobretot en bona part dels 75.000 metres quadrats que havien estat de l'antiga fàbrica Philips. La nova illa serà el centre neuràlgic del barri, un centre on tots els veïns es podran veure's representats, en definitiva: el cor de la Marina. Finalment, el barri podrà disposar d'un cor que bategarà amb força, un cor que durant molts anys ha patit una arítmia constant. La veritat és que feia falta que a la Marina hi hagués un punt de referència, un punt en comú... Sobretot en uns barris que històricament sempre han estat segats i que s'han mostrat independents entre ells. D'aquesta manera, recuperarem una nova forma de vida. Amb el nou mercat ja s'ha fet palès però ara amb la nova construcció de la Illa Philips s'ampliarà, culminarà la renovació del barri i les il·lusions projectades pels veïns.

A l'antiga Grècia existia l'àgora, una plaça pública que feia de nexa i d'enllaç per als ciutadans. Un lloc per conversar, per dialogar, i per excel·lència: un espai de convivència. Fem de la Illa Philips la nostra pròpia àgora.

En català, si us plau

Coïncidint amb el Dia Internacional de la Llengua Materna hem volgut retre homenatge al català. Des d'aquestes línies, hem d'afirmar tal i com ho confirma Normalització Lingüística del Districte- que la Marina ha anat progressant en l'augment del coneixement de la llengua catalana. Però, malauradament continua estant a l'ombra del castellà.

És important recordar que la Marina és un barri que es va formar amb l'arribada d'immigrants (gallecs, murcians i andalusos en la seva majoria) que van fer un esforç per adaptar-se a Catalunya i al català. Prova d'això és que els fills d'aquesta generació, han adquirit la llengua catalana com a pròpia, i els seus pares que ara tenen 50 i 60 anys s'han esforçat en entendre el català.

Els inicis d'aquesta publicació van ser en castellà però a mesura que ha anat evolucionant el canvi lingüístic del català en el barri, LA MARINA ha apostat per aquesta transformació i adaptació de la llengua catalana, tal i com ho demostra que el 90% de la publicació s'escriu en català.

PARLEN ELS LECTORS

Falta conocernos

El día cinco de enero se celebró en la Plaza de la Marina la recogida de cartas para los Reyes Magos. Como se pudo comprobar, el éxito fue rotundo. Hay que felicitar a la organización, así como también a todos los colaboradores y voluntarios que desinteresadamente hicieron que el acto saliese bien: doy fe de que lo consiguieron. Hay que dar un diez al Pesebre viviente. Lástima que duró poco tiempo, con todo el trabajo que se empleó en ello. Además, había muchos vecinos que esperaban al día siguiente para verlo, y la decepción fue unánime, no con esto se le restó el éxito que se merecía.

Así se vio que en actos como éste, los vecinos de todos los barrios se unen cuando las cosas están bien hechas. Realizando actos como éstos donde participan los niños, sería una solución para que los vecinos se conocieran más de lo que lo hacen. Ya que desde pequeños es cuando las personas se conocen y el día de mañana y viven con más hermandad, cosa que hoy día carecemos de ello. Esperemos que este año, hagamos realidad este sueño. En fin, falta conocernos.

Ramon López
Zona Franca

Mitjans de comunicació i societat civil

El tripartit s'havia repartit amb celeritat les conselleries de la Generalitat sense gairebé cap controvèrsia. Però en arribar a les designacions en el CCRTV, TV3 i Catalunya Ràdio, han saltat les espurnes i hi ha hagut joc brut. I és que, en un sistema democràtic representatiu, el control dels mitjans es més que temptador. I entre els mitjans públics (controlats pels partits que són al govern) i els privats (controlat per empreses), no queda espai perquè altres actors polítics importants apareguin en escena significativament. Em refereixo a la societat civil, limitada al paper d'usuari dels mitjans, però que no pot ser subjecte productor d'informacions. Des del 2001 al 2003, una campanya recolzada per 212 col·lectius de Barcelona va demanar la gestió d'una petita franja diària a COM

Ràdio (ràdio pública i municipal) i el tripartit de l'Ajuntament de Barcelona s'hi va negar. Ells fan la ràdio, la societat civil els escolta. Vista l'inefpugnabilitat -que ni el mateix CAC s'atreveix a contradir!- els moviments socials estem engegant un procés judicial contra els mitjans públics que neguin el dret d'accés a la producció mediàtica de la societat civil, i a més estem organitzant-nos per a crear una ràdio i una televisió que seran titularitat d'una assemblea oberta a tots els moviments socials de la ciutat (www.okupemlesones.org). Enmig de les trifulques del tripartit per reorganitzar el panorama mediàtic i assignar freqüències, ¿tindran en compte que una societat que vol ser democràtica necessita, en l'àgora mediàtica, de les aportacions de la societat civil que s'organitza o seguiran pensant que són els polítics els únics subjectes polítics del país?

Jordi Oriola i Folch
Membre de l'Assemblea per la Comunicació Social (ACS)

FE DE ERRATAS

En el darrer article "La Marina celebra el seu 25è aniversari" del mes de gener a la secció de Comunicació no vam afegir els barris de Port, Santiveri i Col·lònia Bausili.

A l'article "Les alumnes de flamenc es volen constituir com a grup" del mes de desembre el President de la Unió Entitats de la Marina, Antonio Guillén afirma que en cap moment ha donat 800.000 pessetes a l'Associació de Veïns de la Vinya per a la pintura del local. Per altra banda, el President de la AA.VV. de la Vinya, Jesús Arteaga ratifica les declaracions de Guillén.

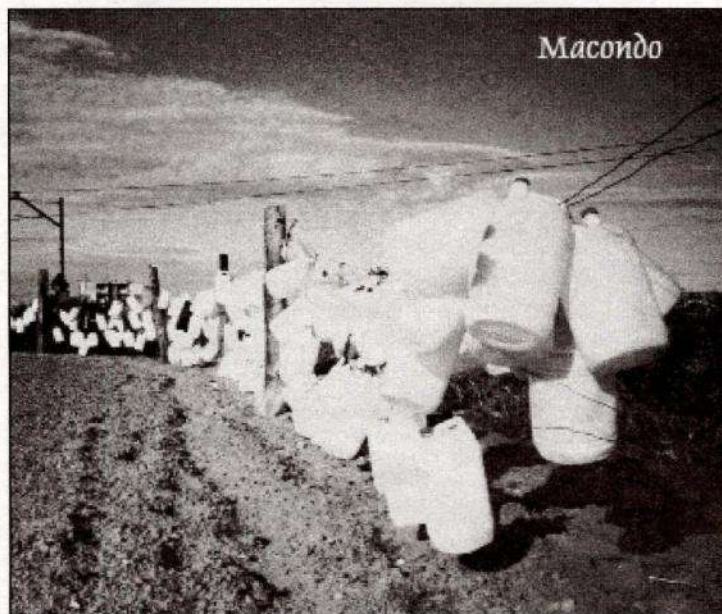


Solució al passatempo

En aquest espai trobaràs, cada mes, la solució del passatempo "Els 7 errors" que realitza el nostre company Alberto Pérez Chamosa.

LA MARINA

agraïeix les cartes dels lectors. Totes les cartes hauran de tenir una extensió no superior a les 10 línies, anar signades, l'adreça i el telèfon. La publicació es reserva el dret de resumir o extreure el contingut. Podeu enviar-les al c/ Foc s/n 08038



Macondo

Aceltuneros de Jaén (6)

[...] La ropa estaba donde la dejó anoche, un poco arrugada, un poco sucia, un poco más vivida.

Piensa en su relación con la ropa, es un poco hippie, lo sabe, él no se considera hippie aunque haya gente que así lo llame, pero piensa que cada filosofía de vida tiene algo de atractivo que hay que mirar tranquilamente; la ropa para él contiene vibraciones, energía que no se disuelve con el agua al lavarla, energía que le transmite la gente que la lleva puesta, los lugares en que ha estado, las situaciones que ha vivido; por eso, para él, uno de los regalos más personales que se puede hacer es algo que ha sido usado por la persona que regala, algo con su energía, con flashes de vivencias incrustados en su ADN de fibra, en sus pequeñas moléculas de láminas de libro de química.

(continuará...)

El temps a favor del català

Cristina Morató Torres

Delegada
Sants-Montjuïc i les Corts
Centre de Normalització Lingüística de Barcelona

La Marina de Sants, que tradicionalment era un territori de pescadors i pagesos, va viure un canvi espectacular a finals dels anys cinquanta i especialment dels seixanta. Onades migratòries procedents de diferents territoris d'Espanya, s'hi van instal·lar i van crear un teixit social molt diferent d'aquell nucli. La Marina es va convertir en un territori industrial on havien de conviure els costums tradicionals en minoria amb els valors propis dels nousvinguts. Lògicament, en aquesta situació, la llengua castellana va passar a ser d'ús comú.

Val a dir, però, que la majoria d'aquestes persones arribades d'arreu de l'Estat no van mantenir una posició contrària a la llengua catalana. Ben al contrari. El pas del temps i els canvis generacionals així ens ho demostren. La Marina-Zona Franca és el territori del districte on s'ha produït un canvi més significatiu pel que fa a l'augment del coneixement de la llengua catalana durant els últims quinze anys. En altres territoris, com ara Montjuïc, aquest augment ha estat força més discret. Hi podem trobar zones on fins i tot ha reculat a causa de les noves onades de nousvinguts, com ara el Poble-sec.

D'acord amb les últimes dades de què disposem (Idescat 2001), el 6,8% dels habitants de la Marina-Zona Franca manifesta que no entén el català, però aquest percentat-



ge està lluny del 10,5% de l'any 1986. L'increment és encara superior pel que fa a les altres habilitats lingüístiques. El 37% dels habitants declara que no sap parlar català, el 35% manifesta que no el sap llegir i el 63% diu que no el sap escriure.

Evidentment, aquests percentatges encara són força alts. Moltes persones tenen mancances importants en la comprensió i expressió oral, la qual cosa fa que la Marina-Zona Franca encara sigui el territori del districte amb més dèficit de coneixement i d'ús de català. La progressió, però, és força positiva i tot fa pensar que, si no hi ha altres variables que ho alterin, d'aquí a pocs anys la comprensió del català serà plena i que els índexs quant a expressió oral seran pràcticament equiparables als de la resta del districte.

Sens dubte, l'escola ha jugat

un paper clau en la recuperació del català. La Marina-Zona Franca té un índex de població jove superior a la mitjana del districte. D'altra banda, els seus barris es troben en un procés de profunda transformació: la urbanització dels entorns de la plaça Cerdà, els nous espais d'ús públic, el nou mercat, la millora dels transports públics, etc. són aspectes que potencien la qualitat de vida dels seus habitants.

El Centre de Normalització Lingüística de Barcelona organitza des de fa més de 15 anys cursos de català a la Marina-Zona Franca. Durant aquests temps, centenars d'alumnes han adquirit coneixements de llengua catalana i, actualment, cada convocatòria de febrer i d'octubre s'ofereix un curs per a persones no-catalanoparlants a la casa del Relloige.

El repte, però, és fomentar-ne l'ús social perquè la gent jove de la Marina-Zona Franca pugui usar el català amb la màxima normalitat. En aquest sentit, volem destacar el paper que hi juguen els mitjans de comunicació local i, especialment, LA MARINA, una publicació que ha crescut freqüent amb els barris i que, al mateix temps que els ciutadans a qui s'adreça, ha sabut actualitzar-se per fer del català la seva llengua normal de comunicació.

Progressivament, la Marina-Zona Franca s'incorpora plenament als coneixements i usos lingüístics de la nostra societat. Encara hi ha camí per fer, però els passos han estat fermes i el temps hi juga a favor.

La Marina ni comparteix ni es responsabilitza de les opinions dels seus col·laboradors.

COLUMNA GRIEGA



Miryam Reyes

-Tuvo un hijo y le puso Febrero- así empezaba la columna hasta que una voz femenina me dijo- ésta no es manera de empezar... al lector / a le interesan otras cosas.

De esta manera, febrero murió joven. Intenté olvidar esta historia. Mi corazón estaba destrozado... ¿No le interesan a nadie los cuentos, las historias...? En fin... yo creía que hay historias con nombres propios... pero no le daré más vueltas al tema. Intentaremos ser inteligentes. ¿Cómo hacerlo? Inventando fines. Crear es inventar sorpresas eficientes. ¿Eficientes para qué?... Eso me preguntó y le pregunté a la voz femenina que me había increpado, anulando mi capacidad creativa.

Así pues, le hice unas preguntillas:

P: ¿Para qué sirvió lo sucedido en las costas gallegas, con el hundimiento del Prestige?

R: Para catalogarlo como catástrofe ecológica. Sirvió para que los responsables del Ministerio de Medio Ambiente asumieran sus responsabilidades y dimitieran.

P: ¿Para qué gritaron "No a la Guerra" millones de ciudadanos?

R: Para que conociéramos la capacidad de reacción del Gobierno más votado. P: ¿Para qué sirve la Ley de Calidad que nos presenta el Ministerio de Educación?

R: Para que la enseñanza pública poco a poco se deteriore. La privada siempre da mejor resultado.

P: ¿Para qué se gasta el Ministerio de Fomento 42 millones de euros en cuadros?

R: Para decorar el ministerio y promocionar la galería de la compañía del ministro hasta entonces Sr. Cascos.

P: ¿Para qué seguir con estas preguntas?

R: Para que Su Mayoría, la mayoría absoluta que ganó las últimas Elecciones, no faltara al respeto con tanta facilidad.

P: ¿Para qué decir estas cosas... para qué?

R: Para decirte lo de siempre. Hay cosas que algunos las hacen muy bien. El WC? ALFONDO ALADERECHA. Febrero murió joven, la voz femenina se fue y yo me quedé pensando en ti.

EL PRISMA

Rutina

Javier Sorribas

La rutina es lo que nos mantiene vivos, lo que nos hace reconocernos cuando todo cambia. Mucha gente habla mal de la rutina. A los trabajos aburridos se les llama rutinarios, cuando se busca un momento especial se intenta escapar de la rutina. La rutina puede resultar agobiante, insostenible. Es difícil apreciar lo maravilloso que puede ser que las cosas se mantengan igual un día tras otro. Rutina es una palabra hermosa, deriva de ruta, pero en diminutivo. La rutina es una ruta diminuta que nos trazamos para alcanzar objetivos menores y repetidos. Es la ruta del día a día. La aventura conocida, mil veces exitosa, tranquilizadora en su esencia porque no nos atemoriza y nos da seguridad. Sin las rutinas el mundo sería inconstante y desequilibrado, cada día sería nuevo y todo estaría por aprender.

Es cierto que hay que considerar la rutina en su justo valor para no quedar atrapados en ella. La imagen es un barco que surca el mar, los marineros realizan sus rutinas de trabajo para que el barco siga su curso. Si en el barco se siguen haciendo los trabajos rutinarios pero sin seguir su ruta, entonces nada tiene sentido. La rutina no puede colocarse por encima de los sueños y los grandes objetivos vitales, pero sin ella, éstos serían imposibles. La rutina puede ser un refugio tranquilo que nos permite continuar en marcha cuando todo se trastoca.

Esto vale para cualquier persona o grupo humano. Hay que crear rutinas, realizar muchas tareas sin necesidad de pensar, liberar la mente de los trabajos pequeños para que pueda soñar. Sin un horizonte donde dirigirse la vida pierde su razón pero sin la rutina diaria bien hecha ningún horizonte es alcanzable.

EL JARDÍN

Xavier Sanz

Un estudio de Caixa de Catalunya anunciaba hace pocos días que en 10 años la población española tendrá un 27% de inmigrantes, es decir, 3 de cada 10 ciudadanos será de origen inmigrante. En estos momentos los porcentajes giran entorno al 5%-7%. El estudio sitúa el proceso como un cambio demográfico imparable motivado por las diferencias económicas entre el primer y tercer mundo.

Los interrogantes son inmediatos, el sistema público del país está preparado para esta incorporación tan masiva de ciudadanos, educación, sanidad, transportes, servicios sociales... ¿Algúen con responsabilidades en las diferentes administraciones públicas se plantea cómo gestionar esta nueva situación? Pero surge otra cuestión más inquietante aún, ¿Estamos preparados colectivamente como sociedad para asumir un volumen de inmigración tan importante? Con porcentajes mínimos han surgido problemas de convivencia en numerosas localidades, sin entrar a analizar la política de extranjería del gobierno central. ¿Somos una sociedad madura para el nuevo reto?

Es difícil dar una respuesta hoy, pero debemos prevenir porque aún estamos a tiempo: más recursos públicos para los servicios esenciales, una mejor planificación para el futuro inmediato y mayor esfuerzo en la formación de todos, especialmente los jóvenes, para que entendamos que el respeto a la diversidad, la convivencia y la suma de experiencias es la mejor vacuna contra la intolerancia de una sociedad.

La sífilis

La comunidad científica afirma que hay un aumento de la enfermedad en nuestro país

Ascensión del Río
Enfermera del ABS. Carles Ribas

La sífilis es una enfermedad de transmisión sexual o congénita causada por una espiroqueta llamada *Treponema Pallidum* que penetra la piel lesionada o las membranas mucosas y puede afectar a todo el cuerpo. La puede contraer cualquier persona que mantenga relaciones sexuales sin protección, con una persona infectada de sífilis y el riesgo aumenta si se tiene más de un compañero/a de relaciones sexuales.

La forma de transmitirse es por contacto directo con la lesión o salpullido húmedo de la sífilis. Generalmente, su contagio es más frecuente por contacto sexual ya sea vía vaginal, anal, u oral. También se puede transmitir al besar, a través de contacto manual o por otro contacto personal directo. Las mujeres embarazadas pueden trans-

mitirlo al feto a través de la placenta a partir de la décima semana de embarazo.

Como se puede prevenir

✓ Si se tienen relaciones sexuales hay que asegurarse de usar condón de látex o de poliuretano si se es alérgico al látex, aunque si ya hay lesiones cutáneas presentes, el condón no protege completamente de la enfermedad ya que el preservativo puede no cubrir las lesiones del cuerpo que pueden transmitir la sífilis.

✓ Cuantos menos compañeros/as de relaciones sexuales tengamos, menores serán las probabilidades de contagio.

Como prevenir la enfermedad a terceros

✓ Hay que dejar de tener

relaciones sexuales de inmediato.

✓ No tener contacto sexual ni siquiera con condón, o ningún contacto directo hasta que se haya terminado el tratamiento y nuestro médico nos diga que estamos curado.

✓ Si sospechamos que podemos tener la enfermedad, no dilatarlo y acudir al médico de inmediato.

✓ Si sabemos que padecemos de sífilis, hay que decirselo a los compañeros/as de relaciones sexuales que a su vez debe o deben acudir a su médico para hacerse las pruebas y tratarse si fuese necesario.

✓ Practicar sexo es bueno y saludable pero asegurándose de que se practica con total garantía de protección, nuestra salud bien lo merece.

Nova Campanya de donació de sang

La darrera campanya de donació de sang va ser "tot un èxit". Així ho confirma la organització i les xifres, més de mig centenar de persones es van afegir a l'acte de l'any passat per tal de donar de sang als que més ho necessiten. És per això que, arran de l'èxit obtingut al barri, el Centre de Transfusió i Banc de Teixits programaran cada trimestre una nova campanya de sang. A finals del novembre passat, la plaça de la Marina va ser protagonista de la solidaritat del barri en matèria de donació de sang. Aquesta iniciativa va ser organitzada pel Centre de Transfusió i Banc de Teixits (CTBT) del Servei Català de la Salut, que és un dels tres Bancs de Sang ubicats dintre de la ciutat de Barcelona que cobreix diàriament les necessitats de sang de bona part dels hospitals de Catalunya. El CTBT va comptar amb la col·laboració de les entitats del barri que van ajudar a que els resultats fossin positius.

CAMPANYA DE DONACIÓ DE SANG:
El divendres 27 i dissabte 28 de febrer
Plaça de la Marina



La passada campanya va tenir una bona acollida

La Dra. Carmen Asensio amplia sus instalaciones

La Dra. Carmen Asensio es profesora de la Universidad de Medicina de Barcelona, Especialista y Master en Oftalmología, miembro de Número del Instituto Barraquer, y tiene consulta en Zona Franca.

Desde hace 16 años cuida de los ojos de los habitantes de la Zona Franca ¿Por qué ahora ampliar la clínica?

A lo largo de estos años el número de personas que han venido a la consulta no sólo se ha afianzado sino que ha ido aumentando, al tiempo que han aparecido nuevas técnicas de exploración que he ido incorporando, y esto requiere mayor espacio para estos aparatos nuevos.

Sabemos que en su currículum además de la especialidad hizo un Master en oftalmología de dos años becado por la Barraquer y la tesis doctoral en Barcelona, todo esto ¿Le presupone un buen hacer en su trabajo?

Todo este currículum certifica una buena preparación, pero he de seguir estudiando y estando al día de los avances que surgen para poder aplicarlos a mis

pacientes ya que en definitiva mi objetivo es tratarlos de la mejor manera posible.

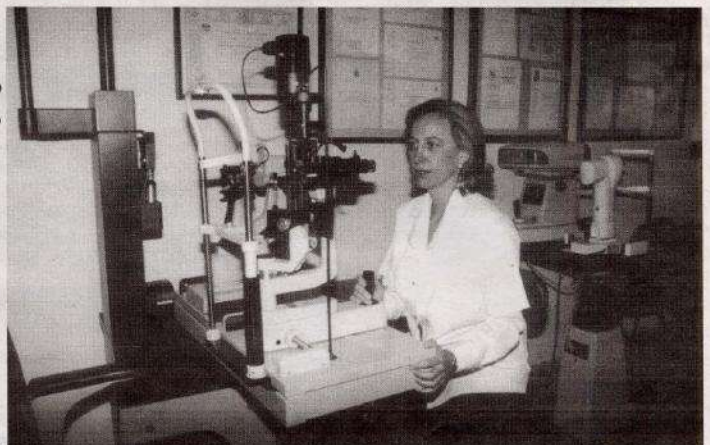
Este verano pudimos ver una foto suya en el Diario Médico sobre un curso impartido por usted en la UNED en la que analizaban los avances y complicaciones de la cirugía refractiva

¿Esta cirugía está justificada?

Sí, es una cirugía que sólo dura unos minutos y el paciente regresa a casa ya sin necesitar gafas, pero esto que así de sencillo exige un estudio previo minucioso de las características de cada paciente, para decidir si se puede operar y para que el resultado final sea un éxito, éste estudio es muy importante.

¿Qué patología es más frecuente: el glaucoma o las cataratas?

Las cataratas, pero es una



patología puntual porque una vez operadas ya no existen, sin embargo el paciente glaucomatosos es crónico y hay que tratarlo y hacer controles periódicos.

¿Todas las cataratas son iguales?

Ni todas las cataratas son iguales ni todos los pacientes son iguales, no es lo mismo operar a una persona que sólo tiene catarata que a otra que además tiene glaucoma o diabetes o cualquier otra patología añadida que hay que tener en cuenta.

Dirección actual:
Foneria 37-39, esc. A 1º 2ª
Tel. 93 331 59 55

Próxima dirección:
Foneria 33-35, esc. A 1º 3ª
Barcelona 08038
Tel. 93 331 16 98

CARMEN
ASENSIO
OFTALMÓLOGA

Entrevista a la Regidora del Districte Sants-Montjuïc, Imma Moraleda

"L'elaboració del PAM ha estat un procés molt rigorós"

Carles Lamelo

L'Ajuntament de Barcelona ha volgut convidar a la ciutadania a participar en el procés d'elaboració d'El Pla d'Actuació Municipal (PAM). Per aconseguir-ho, ha posat a disposició dels barcelonins tres maneres diferents de fer arribar les seves propostes per fer de la nostra ciutat "un lloc millor per viure".

El Pla d'Actuació Municipal és el document programàtic que recull les principals actuacions que es faran a Barcelona durant aquesta legislatura (2004-2007).

La regidora del Districte de Sants-Montjuïc, Imma Moraleda, ha parlat amb LA MARINA per tal de fer balanç del procés participatiu per a l'elaboració del PAM. "Aquesta ha estat la primera vegada que els ciutadans també han pogut dir la seva. Normalment, els processos de consulta es feien només a través de les entitats. Aquest és un pas endavant molt important", assegura Moraleda. "S'han fet moltíssimes reunions amb entitats de segon nivell. És a dir, amb la Unió d'Entitats de la Marina, Coordinadora d'Entitats del Poble-sec i el Secretariat d'Entitats de Sants, Hostafrans i la Bordeta."

Participació individual

Els ciutadans que no estan dins de cap organització o entitat del Districte, també han pogut opinar a través de la butlleta que es va inserir al Barcelona informació, a través de la web de l'Ajunta-



DISTRICTE SANTS-MONTJUÏC

La regidora Imma Moraleda al seu despatx

ment, el correu electrònic i les instàncies tradicionals. El Districte xifra en 334 les butlletes que han arribat fent propostes i suggeriments per millorar els nostres barris.

Comissions de treball

La Regidora s'ha reunit dues vegades amb les diferents Consells Sectorials de Sants-Montjuïc (Consell de Dones, Consell Escolar, Consell de Comerç, Consell de Gent Gran, etc.). En aquestes trobades, els diferents grups podien debatre i

proposar allò que els afecta més directament.

Les principals propostes

Segons Imma Moraleda, "les iniciatives que han manifestat els ciutadans i les ciutadanes ja se les ensumava el Districte. Però va bé contrastar-les amb l'opinió de la ciutadania". Els veïns i veïnes de Sants-Montjuïc es mostren preocupats, principalment, per l'atenció que ha de rebre la Gent Gran, l'ús col·lectiu de l'espai públic, la millora en les polítiques

El PAM en xifres

En el moment de tancament d'aquesta publicació, el Districte ens feia saber que els ciutadans no organitzats havien generat 334 propostes, les entitats 242 i els Consells Sectorials 174. En total, s'han rebut més de set-centes propostes i han participat 165 ciutadans a títol particular.

d'integració dels immigrants i l'escola pública. Sobta que, segons Imma Moraleda, "la preocupació per la seguretat ha tingut menys incidència".

Una mesura necessària

Per a la Regidora, "és una molt bona notícia que l'Ajuntament hagi donat un pas endavant convidant als ciutadans a participar en el procés decisor del PAM." Per a ella, "tota institució que porta vint anys de democràcia necessita anar més enllà".

Els motius de la consulta

Algunes veus asseguraven que el PSC havia perdut vots a les darreres municipals perquè havia descuidat el diàleg amb la ciutadania. Per a la Regidora, "el procés de participació ciutadana del PAM no té res a veure amb els resultats electorals".

El barri del Polvorí tindrà enllestit al maig la seva segona fase de pisos

Laura Maroto

Desde hace ya dos años se está llevando a cabo en el barrio la segunda etapa de construcción de pisos, que finalizará en mayo, un año después de lo previsto en un principio. Se están construyendo 112 viviendas y 88 plazas de parking y las perspectivas de futuro para el Polvorín no son menos esperanzadoras, se ha aprobado la construcción de una tercera y cuarta fase quedando aún tres proyectos más por aprobar.

"En mayo de este año acabará la construcción de la segunda fase de pisos del Polvorín", éstas eran las palabras de Benito Moya, el que es desde hace dos años el presidente de la Asociación de Vecinos del barrio del Polvorín.

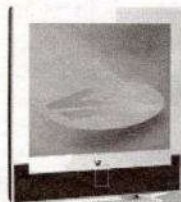
En 1999 se realizó la construcción de la primera fase, 124 viviendas edificadas en la zona de Isla Metalco de la Marina.



RAMÓN ANGLÉS

Els pisos actuals del barri

PANTALLA TFT 17"

INFO
NOVA


VIDEOSEVEN
U7 LTN17D - TV- TFT- 17"- COLOR
2 AÑOS DE GARANTÍA
TELEVISIÓN 17"
44.5CM X 8.5CM X 42CM
ESTÉREO
MANDO A DISTANCIA
RAYOS INFRARROJOS
EUROCONECTOR

529.66 €
IVA INCLUIDO

C/ MARE DE DÉU DEL PORT, Nº 272 BJS.
08038 BARCELONA
TEL. 93 432 34 97 - FAX 93 421 7847
www.infonova.net infonova@infonova.net

Rosa Liebana

Logopeda y Pedagoga
Col. 491

- Tratamientos de trastornos del habla, lenguaje y voz
- Dislexia
- Dificultades de aprendizaje

93 332 41 07 | Tardes
63 669 39 94

liebanarosa@yahoo.es

Modas Charo

Rebaixes

ReBaixES

Rebaixes

REBAIXES

Rebaixes

C/Alts Fornes, 69-72 Pl. Mediterrànea
local 21 BCN Tel. 93 421 90 42

Les obres del Sot del Migdia es retarden

Magí Torras

El que semblava, en un principi, ser una realitat imminent sembla que, al menys, trigarà una mica més del previst. Segons fonts del Districte de Sants-Montjuïc les obres de remodelació del Sot del Migdia encara no han començat. Encara s'està concretant.

Sembla que els responsables municipals estan obligats a revisar el disseny del parc de Montjuïc pel pas de la futura línia 9 del metro que arribarà, per fi, a la Marina.

I encara que s'estan tancat acords i les obres es retardaran, el projecte de l'arquitecta barcelonina, Beth Galí, sembla que, serà finalment aquell que es porti a terme i gràcies al que molta gent vindrà a Montjuïc a gaudir, també, d'esports poc convencionals.

El solar del carrer Alumini és propietat de la Fira 2

Redacció

Els terrenys que es troben entre el carrer Alumini, Alts Forns i la Carretera de Prat encara no tenen una destinació assignada segons Gaspar García Responsable de l'Àrea Central de la Fira 2000. Aquest solar està ocupat actualment per unes casetes d'obres que s'utilitzaran per a la construcció dels Pavellons 3 i 4.

El barri es prepara per a nous canvis que transformaran la seva fisonomia

La Marina tindrà vuit mil pisos d'aquí a deu anys

D.P. i M.A.

L'alcalde de Barcelona, Joan Clos, ha anunciat, a la seva compareixença anual, la creació de dos nous barris a la ciutat: La Marina i el marge del riu Besòs.

El nou barri estarà delimitat pels carrers Foc i Motors a les dues bandes del passeig de la Zona Franca però l'Ajuntament no descarta que aquest futur barri acabi per expandir-se més enllà del carrer Motors.

En total, està previst edificar entre 8.000 i 10.000 pisos a la Zona Franca. L'Ajuntament aplicarà la modificació de les ordenances metropolitanes sobre la superfície dels habitatges -aprovades inicialment el passat març- que permetran crear pisos de dimensions més reduïdes. El regidor d'Urbanisme, Xavier Casas, va explicar que encara que els documents de criteris que fixaran les bases d'actuació en els nous barris estaran llestos en un o dos anys, la consolidació dels projectes necessitaran entre 15 i 20 anys. Es preveu que aquest mateix mes de febrer pugui aprovar-se la reglamentació definitiva sobre la superfície de les habitatges. El govern municipal ha de presentar un informe on es radiografi la zona que planteja, els objectius i necessitats del nou barri. Aquest pla implicarà una modificació del Pla General Metropolità per canviar la qualificació d'algunes zones incloses dins dels nous barris.

Entre el 25 i 40% del sòl es

La transformació de la Marina en dades

✓ El Recinte firal obra de l'arquitecte Toyo Ito tindrà dues torres bessones de 114 metres i 6 pavellons finals

✓ La City Metropolitana promourà un complex d'oficines de 170.000 metres quadrats

✓ La Porta Firal comptarà amb una edificació de quatre torres d'oficines de 80 metres, un auditori i una plaça de 4000 metres quadrats

✓ El Centre de negocis dels arquitectes Zaera Polo i Isozaki significarà la construcció de 100.000 metres quadrats dels arquitectes

destinarà a habitatge de protecció oficial i de lloguer. La resta seran pisos de propietat en els que s'aplicarà la nova tipologia de vivenda que l'Ajuntament impulsa: superfícies habitables més petites que s'ajustin a les necessitats de la població. L'àrea industrial s'urbanitzarà per a construir habitatges protegits, de lloguer i propietat en la que es combinarà usos i activitats.



LA MARINA

La zona de Carburants Metàlics on hi haurà el Districte 38

Es mantindrà l'activitat centre de negocis, signat per econòmica i es construiran, a Alejandro Zaera Polo i Arata Isozaki. Per evitar l'especulació urbanística l'Ajuntament ja ha suspès la concessió de llicències d'aquesta zona.

La consolidació dels projectes necessitaran entre 15 i 20 anys

La notícia va ser rebuda amb sorpresa per la Federació d'Associacions de Veïns de Barcelona (FAVB).

Activitat econòmica

L'entitat va recriminar Clos per anunciar la construcció de nous barris tecnològics quan les entitats estan en procés de discussió del Pla d'Acció Municipal (PAM) i no els han estat plantejats els projectes dels nous barris.

Al barri s'està construint un nou pol d'activitat econòmica gràcies a l'ampliació de Fira Barcelona i la edificació d'un

CENTRE MÈDIC I PSICOLÒGIC ZONA FRANCA

INFORMACIÓ GRATUITA

- Medicina General
- Psicologia clínica
- Traumatologia i cirurgia ortopèdica
- Medicina Estètica
- Anàlisis clíniques
- Mútues i privat

Passeig de la Zona Franca, 142,
Entlo. 1º esc D
Tel. 93 296 48 41

¿Un día sin horas?
¿Un día sin personas?
¿Un día sin agua?



902 181 721

scquavida



906 299 445



te espero.....

www.marinadigital.com



Sants-Montjuïc

INFORMACIÓ

www.bcn.es/sants-montjuic

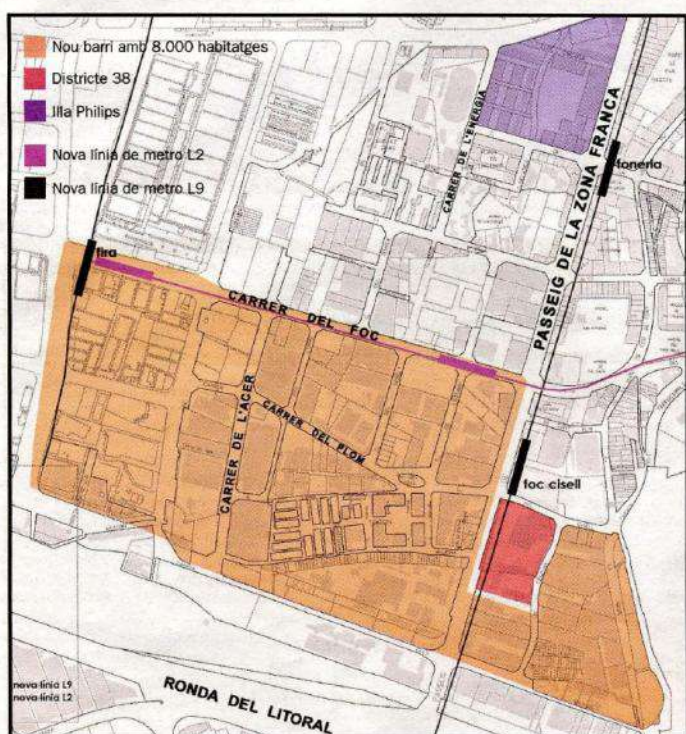
La Marina-Zona Franca continua la seva transformació

A l'arribada del metro, la Fira, el Districte 38 i l'Illa Philips s'hi afegeix un nou barri amb habitatges, equipaments i serveis

La Marina - Zona Franca experimentarà en els propers anys una espectacular transformació urbanística amb la creació d'un nou barri que inclourà edificis d'oficines i serveis, equipaments, zones verdes i uns 8.000 habitatges de lloguer i propietat, dels quals almenys un 25% seran de protecció oficial. El nou barri comptarà amb dues estacions de metro, una de la futura Línia 9 i una corresponent a l'ampliació de la Línia 2, que el connectarà amb el centre de la ciutat. El futur nucli urbà, un espai de 69 hectàrees delimitat per la Fira Montjuïc 2, la Ronda Litoral, el passeig

de la Zona Franca i el carrer del Foc, serà una realitat d'aquí a deu anys i tindrà prop de 30.000 habitants. El projecte preveu equipaments per a aquests futurs residents, com ara escoles, un centre d'atenció primària, zones verdes i centres comercials i d'oci.

Actualment, la zona on s'ubicarà el nou barri està ocupada per parcel·les industrials. Així doncs, la transformació urbanística comportarà la modificació del Pla General Metropolità per a requalificar uns terrenys que ara són industrials en urbanitzables. Aquest tràmit estarà finalitzat d'aquí a dos anys



Imma Moraleda,
regidora del Districte
de Sants-Montiuïc

*El benestar
de les persones
i el Peri
d'Hostafrancs*

Darrerament han aparegut un seguit d'articles d'opinió en els quals s'insisteix sobre la lentitud d'execució del PERI d'Hostafrancs. Articles en els quals es demanen explicacions del perquè encara no s'han creat places i jardins, no s'han construït nous habitatges, o no s'han acabat d'obrir carrers.

Comparteix aquest mateix desig de millora per al barri d'Hostafrancs i el conjunt del districte però, malauradament, massa sovint no es té en compte que per poder arribar a gaudir d'un nou jardí o d'unes noves places és necessari desplaçar famílies que ara viuen en aquell indret.

En aquest cas hem optat perquè les famílies afectades, majoritàriament gent gran, puguin traslladar-se de manera definitiva als nous habitatges en el propi Districte, i evitar així que mentre es desenvolupa l'actuació urbanística, s'hagin de desplaçar a un habitatge de lloguer fora del barri. En els propers 24 mesos disposarem dels nous habitatges per fer realitat aquests trasllats i les millores urbanístiques de l'entorn.

El Peri d'Hostafrancs està resultant "lent" per haver decidit prioritzar el benestar de les famílies i persones grans a reallotjar. ■



El tinent d'Alcalde Xavier Casas va explicar els detalls del nou barri als veïns

i, per evitar especulacions, l'Ajuntament ja ha suspès la concessió de llicències. La transformació seguirà el model del 22@ al Poblenou, de manera que una zona fins ara dedicada a l'activitat industrial passarà a combinar l'ús residencial amb l'activitat econòmica terciària. El nou barri no superarà el sostre d'edificació de l'Eixample i, per tant, no es construiran gratacels.

La transformació de la Zona Franca tindrà un altre exponent emblemàtic en el centre de negocis Districte 38, un complex d'oficines ubicat a l'antiga fàbrica Carbueros Metálicos que compaginarà la tecnologia i l'activitat econòmica amb els habitatges per a joves. El projecte, encarregat a un estudi d'arquitectes liderat per Arata Isozaki, creador del Palau Sant Jordi, s'aixecarà sobre un solar de 35.282m² i tindrà uns 70.000 m² d'espai construït. D'aquests, uns 7.000 es reservaran per a la construcció d'un centenar d'apartaments de lloguer per a joves. ■

PLA D'ACCIÓ MUNICIPAL

El procés participatiu del Pla d'Actuació del Districte enfila ja la recta final

Durant el mes de gener, els veïns de Sants-Montjuïc han ultimats les seves propostes per a la millora dels barris del districte en els propers anys. El Districte ha rebut cartes amb propostes, correus electrònics, butlletes i enquestes amb els suggeriments de molts ciutadans i ciutadanes. Les entitats territorials també han debatut el que consideren més necessari per a cadascun dels barris i per a diferents actors de la vida ciutadana. Entre el 19 i el 26 de gener, els consells sectorials —dona, esport, comerç, gent gran, escoles i persones amb disminució— s'han reunit i també han marcat les seves prioritats.

Totes les propostes s'han recollit i treballat en un document que han examinat els quasi 100 membres del Consell Ciutadà reunits el 28 i 31 de gener. Amb tota aquesta informació i el criteri de cadascun dels membres, la sessió de treball del Consell Ciutadà va concloure amb una prioritat de propostes per incloure al Pla d'Actuació del Districte i es va redactar l'informe de recomanacions del que ha de ser el Pla d'Actuació del Districte (PAD) per al període 2004-2007. El proper pas l'ha de fer la



Comissió de Govern del Districte, que avaluarà tots els suggeriments rebuts per redactar el Pla d'Actuació del Districte. Aquest document estarà en exposició pública fins al 23 de febrer per tal que qui ho desitgi pugui fer nous suggeriments. Un cop exhaurit aquest

termini la Comissió de Govern del Districte valorarà les noves aportacions per incorporar al PAD, que serà presentar per a l'aprovació definitiva al Consell Plenari del Districte que se celebrarà el mes de març.

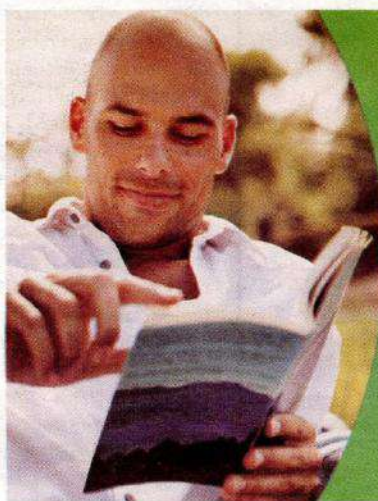
Malgrat que el procés de classificació

de propostes encara està en marxa, es pot avançar que algunes de les demandes rebudes fan referència a projectes específics, com ara el PERI del barri Plus Ultra, El Molino, Can Batlló, i que d'altres tracten qüestions més generals com la neteja i la seguretat. ■

Nova edició del Certamen Literari Francesc Candel

El Districte de Sants-Montjuïc convida tots els afeccionats a l'escriptura a participar en la vuitena edició del Certamen Literari Francesc Candel. El concurs ofereix tres modalitats: relat curt, narració històrica i poesia. Pel que fa als relats curts, s'estableixen dues categories: la juvenil (entre 14 i 18 anys) i la d'adult (a partir de 19 anys). El tema ha d'estar integrat dins els paràmetres de la narrativa, realista o de ficció. Quant a la modalitat de narració històrica el tema és lliure, però ha d'estar basat en fets reals o històrics i ambientat en algun indret del districte. Finalment, en poesia, l'única condició és que el poema no sobrepassi una extensió màxima de 50 versos. Totes les persones que hi participin rebran un llibre de regal, i els guanyadors obtindran un trofeu i premis en material bibliogràfic per valor de 300 euros, excepte la modalitat de relat curt juvenil, que té un premi de 150 euros. Els premis s'han doblat respecte l'edició de l'any anterior. A més, el Districte publicarà els textos originals guanyadors. Enguany, el Consorci de Biblioteques de Barcelona també col·labora en l'organització i difusió del certamen.

Els treballs han de ser inèdits, en llengua catalana o castellana i els autors hauran de signar amb pseudònim. Els originals es poden lliurar a les biblioteques del



Certamen literari Francesc Candel

Modalitats:

- Relat curt
 - Juvenil (entre 14 i 18 anys)
 - Adult (a partir de 19 anys)
- Narració Històrica
- Poesia

Les bases completes es poden consultar a la web: www.bcn.es/sants-montjuic. Els treballs es poden lliurar entre l'1 de març i el 2 d'abril a:

Biblioteca Poble-seu: Francesc Boix, Blai, 34
Biblioteca Vapor Vell: Pige, Vapor Vell, 1
Biblioteca Francesc Candel: Mare de Déu del Port, 363

Per a més informació: tel. 010 20 55 67 3 (mòb.)

districte: Francesc Candel (Mare de Déu del Port, 397), Vapor Vell (Joan Güell, 14-22), Francesc Boix (Blai, 34) o a la Casa del Rellotge (passeig de la Zona Franca, 116) de l'1 de març al 2 d'abril. Les bases del concurs es poden recollir als equipaments esmentats i a les

oficines d'atenció al ciutadà del Districte (Creu Coberta, 104 i Alts Forns, 82-86) o bé consultar-les a www.bcn.es/sants-montjuic. L'acte públic de lliurament de premis se celebrarà el 18 de maig a les 19h. a la Bàscula. ■

Ja és Carnaval al Districte!

Els barris de Sants-Montjuïc programen activitats variades per a petits i grans en honor a Carnestoltes, el rei de la gresca

El rei del Carnestoltes arriba carregat d'espectacles i activitats a tots els barris del districte. A les tradicionals rues de carnaval i a l'enterrament de la sardina s'hi afegeixen actes tan diversos com el taller de maquillatge a la Casa del Rellotge (dimarts 10 i dijous 12 de febrer de 19 a 21h.) i els balls i concursos de disfresses. Enguany, la Marina estrena un espectacle nou per amenitzar el Ranxo de Carnaval, el 20 de febrer al parc de Can Farrero, amb concerts de Gospel, del grup Cabo San Roque, i amb una sessió especial dels DJ's de La Bàscula. Pilar Ruiz, de la Unió d'Entitats de la Marina, ha destacat que "en aquesta edició del Carnestoltes, les entitats del barri s'hi han bolcat amb molta força. Cada cop tenim més ganes de treballar i participar en aquests esdeveniments". Altres activitats organitzades per les entitats de la Marina són el ball de Carnaval, el 20 de febrer al parc de Can Farrero, i la Rua pels carrers del barri el 21 de febrer. A més, el Dijous Gras es menjarà truita i es podrà donar la benvinguda a sa Majestat Carnestoltes a la Casa



del Rellotge (dijous 19 de febrer a les 16h).

Al Poble Sec, a més de la cercavila pels carrers del barri el 20 de febrer, els nens i els adults estan convidats a participar al

ball i al concurs de disfresses que se celebrarà al centre cívic El Sortidor el 21 de febrer. Finalment, el barri de Sants programa una exposició de fotografies sobre el Carnaval de 2003, a més de les clàssi-

ques activitats com el ranxo del Dijous Gras, la Rua de Carnaval i la sardina popular. Trobareu informació detallada sobre les activitats de Carnaval a la secció *Què podem fer* d'aquesta publicació. ■

L'ona expansiva del Fòrum 2004 arriba a Sants-Montjuïc

Les activitats del Fòrum de les Cultures Barcelona 2004, que se celebrarà del 9 de maig al 26 de setembre, es desenvoluparan principalment als recintes construïts per a l'esdeveniment a la ribera del Besòs, però el gran nombre d'equipaments culturals del districte de Sants-Montjuïc acolliran més d'una trentena d'actes (30 espectacles i sis exposicions) de durada diversa. A més, la festa major de Sants també s'ha interessat per conèixer de prop l'esdeveniment i vincular-s'hi. Les exposicions que es podran visitar al districte seran *La bellesa del fracàs. El fracàs de la bellesa*, una anàlisi sobre l'anarquia i el desig en l'obra d'art (Fundació Joan Miró), una mostra sobre Confucí (CaixaForum), una selecció de bronzes arcaics del museu de Xangai a Festins, *Rituals i Cerimonies* (MNAC), *Ètnic. De les cultures tradicionals a la interculturalitat* (Museu Etnològic), *En els inicis de la desigualtat* (Museu d'Arqueologia de Catalunya) i *De la curiositat a la prospectiva. Tres segles d'interpreta-*



ció de la Natura (Institut Botànic). Pel que fa als espectacles, el Teatre Grec, el Mercat de les Flors, el Palau Sant Jordi i el Poble Espanyol acolliran tota mena de representacions musicals, teatrals i de dansa. Algunes de les més destacades són *Les mil i una nits*, al Mercat de les

Flors, *L'bomenatge a Pablo Neruda* al Palau Sant Jordi, el concert de Bob Dylan al Poble Espanyol i una nova producció encara sense concretar de la companyia internacional Teatre dels Sentits, que recentment s'ha establert al barri del Polvorí. ■

Convocatòria de subvencions de serveis personals i activitats culturals

Del 31 de gener a l'1 de març, les entitats que treballen en els serveis a les persones poden acollir-se a la convocatòria de subvencions per al 2004. Pel que fa a les subvencions per a la realització d'iniciatives i activitats culturals, cal recordar que el termini de presentació de sol·licituds va començar el 10 de gener i acaba el proper 10 de febrer. Per fer el tràmit és necessari recollir els impresos de sol·licitud a qualsevol Oficina d'Atenció al Ciutadà o, en el cas de les subvencions per a iniciatives culturals, també a l'Institut de Cultura de Barcelona (La Rambla, 99). La documentació s'ha de lliurar en les dates establertes a qualsevol dels organismes esmentats, i la relació de subvencions concedides es farà pública passat un màxim de tres mesos des de la fi del termini de sol·licituds. Amb aquests ajuts, l'Ajuntament continua amb l'objectiu de millorar la cohesió social de la ciutat, promovent el teixit associatiu i afavorint la cooperació entre el sector públic i el sector privat. Més informació a www.bcn.es ■

BREUS!

Espectacles infantils a Sants-Montuïc

Portes obertes a les escoles

En els propers mesos, s'iniciarà el període de preinscripció als centres educatius per al curs 2004-2005. Per tal d'oferir el màxim d'informació als pares, les escoles del districte organitzen jornades de portes obertes i entrevistes adreçades als pares que els permetin conèixer cada centre, resoldre els dubtes que puguin plantejar-se i orientar-

los a l'hora de prendre la decisió de matricular els nens. Podeu posar-vos en contacte directament amb cada centre educatiu o bé dirigir-vos a El Punt - Servei d'Assessorament Pedagògic i Professional situat a la Casa del Mig (parc de l'Espanya Industrial. Telf: 932 914 254. www.bcn.es/sants-montjuic/elpunt) ■

Aquest mes, els més petits poden gaudir d'un munt d'activitats lúdiques sense moure's del districte. El 30 de gener, el centre cívic La Cadena (Mare de Déu del Port, 397), els oferirà l'espectacle *Globomàgia*, en què el manetes Alfonso els demostrarà les mil i una possibilitats de fer figures amb un globus i els regalarà alguna de les seves creacions. El 27 de febrer, la companyia Pamipipa proposarà als infants que juguin com abans, amb un reper-

tori de jocs tradicionals com pescar, rodar baldufes i construir. Ambdós espectacles començaran a les 18h. D'altra banda, al Poble Sec, el centre cívic El Sortidor (plaça del Sortidor, 12) té programades la sessió de titelles *La balena Elena* el 31 de gener, una amantada de contes tradicionals i cançons el 14 de febrer i una sessió de contes màgics per imaginar el 28 de febrer. El preu de cada espectacle és d'1,80 euros. ■

QUÈ PODEM FER

CARNESTOLTES

Sants-Hostafrancs i la Bordeta

Dijous 19 de febrer
16.00 - 21.00 h - **BALL DE L'ARRIBO**
Auditori de Cotxeres. Gratuït.
19.00 h - **ARRIBO**. Concentració a Cotxeres i cercavila cap a la plaça del Vapor Vell.
19.30 h - **ARRIBO DE SA MAJESTAT CARNESTOLTES** a la plaça del Vapor Vell. Tornada a Cotxeres i presa de possessió. Grup de teatre Unicorni teatre i els veïns i les veïnes de Sants i rodalies.

Dissabte 21 de febrer
11.00 - 13.30 h - **CARNAVAL INFANTIL** al parc de l'Espanya Industrial, amb taller de maquillatge, confecció de disfresses, identificació de comparses i xocolatada.
12.15 h - **RUA** pels carrers del barri, amenitzada per la Banda del Triangle de Sants i fi de festa amb l'actuació del grup d'animació infantil Flic-Flac.
18.00 h - **RUA DE CARNAVAL**. Comparsa oficial a càrrec del grup de teatre Unicorni teatre.
Recorregut: Av. Maria Cristina, plaça d'Espanya, Creu Coberta, c/ de Sants Arribada: Carrer de Sants / Arizala

Diumenge 22 de febrer
19.00 - 22.00 h
ENTREGA DE PREMIS DEL CARNAVAL DE SANTS I DE LA CIUTAT
Auditori de les Cotxeres de Sants. Durant l'actuació d'una orquestra, Sa Majestat es posarà malalt...

Dimecres 25 de febrer - 19.00 h
TESTAMENT I SEGUICI FÚNEBRE pels carrers de la Vila amb el grup de teatre Unicorni Teatre.
Auditori de les Cotxeres de Sants.

Dimecres 25 de febrer - 20.00 h
SARDINADA POPULAR
Pl. Bonet i Muixi.

La Marina-Zona Franca

Dimarts 10 i dijous 12 de febrer
TALLER DE MAQUILLATGE DE CARNAVAL
Si vols aprendre a fer el teu propi maquillatge de carnaval, ara tens

l'oportunitat de conèixer les tècniques més espectaculars. Sorprendràs a tothom amb la caracterització més original!
De 19 a 21 h. a la Casa del Relloger. Entrada lliure.

Del 19 al 25 de febrer
LA CASA DEL RELLOTGE ES DISFRESSA. Un any més, la Casa del Relloger es guarnirà. No et perdis aquesta sorpresa i vine a veure-la amb la teva disfressa posada!
Casa del Relloger. Entrada lliure.

Dijous 19 de febrer
16.00 h - **SORTIDA** des de la Casa del Relloger i arribada fins als voltants del Castell de Port de Montjuïc per menjar-hi la truita (s'ha de portar cadascu la truita i la bota de vi!)
18.00 h - **ACTUACIÓ** del circ Rogelio Rivel i **XOCLATADA** per a tothom.
Casa del Relloger. Entrada lliure.

Divendres 20 de febrer de 2004
RANXO DE CARNAVAL
Podeu adquirir els tickets a les entitats del barri. Per a més informació: telèfon 932 968 727, de dilluns a divendres de 10 a 13 h. Aforament limitat.
21.00 h - **RANXO** de Carnaval al parc de Can Ferrero.
22.30 h - **ACTUACIÓ** dels grups de gospel: Morning Singers in the Fields, Capitaneys i Reyes.
23.00 h - **MÚSICA I BALL** amb el grup Cabo San Roque
00.30 h - **BALL** amenitzat amb els DJ's de la Bascula

Dissabte 21 de febrer de 2004
CARNAVAL INFANTIL I CONCURS DE DISFRESSES
D'11.30 a 12.30 h - Inscripcions al **CONCURS** de disfresses infantils
11.30 h - Inici de la **DESFILADA** dels concursos per davant del jurat.
12.30 h - **BALL DE CARNAVAL**, amb el grup Cía. Sapastres.
13.30 h - Nomenament dels guanyadors i lliurament de **PREMIS**.
18.00 h - **RUA DE CARNAVAL**
Sortida: pl. de les Matemàtiques. Recorregut: pl. de les Matemàtiques, Mare de Déu del Port, Alts Forns, pg. de la Zona Franca i pl. de les Matemàtiques.

Dimecres 25 de febrer de 2004
17.30 h - **COMIAT** i discurs de Sa Majestat Carnestoltes.
18.00 h - **ENTERRAMENT DE LA SARDINA** (porta-hi la teva sardina ben guarnida).
18.30 h - **BALL I ANIMACIÓ** infantil a càrrec de SET DE GAT. Casa del Relloger. Entrada lliure.
Espectacles infantils a LA CADENA
Els espectacles comencen a les 18 h.

Poble Sec

Divendres 20 de febrer
10.00 h - **ESPECTACLE D'ANIMACIÓ INFANTIL** amb el grup Pentina El Gat a la plaça Margarida Xirgu.
11.00 h - **CERCAVILA INFANTIL** pels carrers del barri. Sortida de la plaça Margarida Xirgu, Lleida, La França Xica, Annibal, Blas de Garay i plaça del Sortidor.
11.30 h - **DISCOMÓBIL** a la plaça del Sortidor.

Dissabte 21 de febrer
18.00 h - **BALL I CONCURS INFANTIL DE DISFRESSES** al Sortidor. (gratuït).
22.30h - **BALL I CONCURS DE DISFRESSES PER A TOTHOM** al Sortidor. Preu: 2 euros.

INFANTS

31 de gener, a les 12.00 h.
TITELLES BABI
La balena Elena
Titelles. L'Enric és un pagès que no havia vist mai el mar. Un dia decideix anar-hi amb la seva barca. Allà, coneixerà la balena Elena.
El Sortidor. Preu: 1,80 euros.

14 de febrer, a les 12.00 h.
ROGER CANALS: AMANIDA DE CONTES
Una barreja de contes tradicionals, de contes d'autor o del mateix narrador, amb situacions curioses i divertides, combinades amb cançons.
El Sortidor. Preu: 1,80 euros.

Divendres 27 de febrer a les 18 h
PAMIPIPA
Juguem com abans?
Passa-t'ho molt bé amb un repertori de jocs tradicionals.
La Cadena. Gratuït.

JOVES

Divendres 6 de febrer, a les 22.30h
CINEMA JOVE
Les pel·lícules actuals, un cop al mes i molt a prop de casa teva.
Casa del Relloger - Entrada lliure.
Organització: Joves de la Marina
Col·laboració: Casa del Relloger - la Cadena.

Divendres 20 de febrer, a les 23 h
CONCERT JOVE
En directe, la música jove més actual.
Casa del Relloger - Entrada lliure
Organització: Joves de la Marina
Col·laboració: Casa del Relloger - la Cadena.

GENT GRAN

19 de febrer a les 17 hores
BALL
a les Cotxeres de Sants.
Preu: 1,20 euros.

26 de febrer a les 17 hores
BALL
al Casinet d'Hostafrancs.
Preu: 1,20 euros.

MÚSICA

8 de febrer - 11.30 h
CICLE CONCERTS CLÀSSICS
Concerts Banda Municipal de Barcelona. Concert per la pau i la convivència.

20 de febrer, a les 22 h
BARNASANTS
Maria del Mar Bonet i Manel Camp.
Cotxeres de Sants. Preu: 15 euros

22 de febrer - 11.30 h
CICLE CONCERTS CLÀSSICS
Carnestoltes
Casinet d'Hostafrancs. Entrades: 3 i 5 euros.

27 de febrer, a les 22 h.
NIT DOMINICANA AL SORTIDOR
Preu: 1 euro.

EXPOSICIONS

Del 27 de gener al 7 de febrer
ANTONI VERDÚ / AQUAREL·LES
A les Cotxeres.

Del 5 al 28 de febrer
Exposició al Punt Multimèdia
RADIANT
Investigació de fotografia digital sobre l'espai de l'arquitectura contemporània internacional.
Fotografies d'Alessandra Dosselli

Del 10 al 21 de febrer.
FOTOGRAFIES
Núria Trullà i Macià
Carnaval de Sants 2003. A les Cotxeres.

Del 10 al 21 de febrer
EXPOSICIÓ D'ART FIGURATIU
del Col·lectiu d'Artistes de Sants
al Casinet d'Hostafrancs.

Del 24 de febrer al 6 de març
EXPOSICIÓ FOTOGRÀFICA
Manuel Monte i Llums i ombres
A les Cotxeres.

CINEMA

13 de febrer a les 22 hores.
CINEMA AL SORTIDOR
Pel·lícula: *8 mil·las*.
Preu: 1 euro

ALTRES

Dijous 12 de febrer a les 19 hores
AUDIÈNCIA PÚBLICA DISTRICTE
Seu del Districte. Creu Coberta, 104.

ACTIVITATS

BIBLIOTEQUES (INFANTIL)
P-sec: 4 de febrer 18 h: Contes dibuixats. A partir de 3 anys.
Vapor Vell: 13 de febrer 18 h: *Dall. Una història fantàstica*. A partir de 4 anys.
Vapor Vell: 14 de febrer 18 h: *Animalets*. A partir de 3 anys
Francesc Candel: 25 de febrer a les 18. 15h: *Contes i números*. A partir de 3 anys.
Vapor Vell: 28 de febrer a les 18 h: *Acircate*. A partir de 3 anys

BIBLIOTEQUES (ADULTS)
P-sec: 9 de febrer a les 19 h: 1 llibre, 1 tema. *Les dones als camps nazis*. David Serrano.
Vapor Vell: 27 de febrer a les 19 h: *Realitats fictícies*. Joan Barril

Un viatge per los distints barris de la Marina/VII: Can Clos

Can Clos: "La Ciudad Escondida"

Ramon Anglès

El barrio actual de Can Clos se encuentra delimitado entre las calles Diligencia, la calle Pedrera del Mussol, la calle de los Juegos del 92 y el Club Natación de Montjuïc. Antigüamente, hacia el año 1952 todavía se encontraba en la montaña de Montjuïc algún manantial de agua, algún que otro olivo y unos campos cultivados que hacían el paisaje más agradable. Pero con la llegada del Congreso Eucarístico, que se celebró en Barcelona y que consistió en un encuentro de religiosos católicos, todo cambió. A raíz del Congreso los barraquistas de la Diagonal, las cuevas del Polo y las de la calle Manila fueron reubicados en el barrio de Can Clos.

El Patronato de la Vivienda se llevó a los barraquistas junto con sus enseres a dicho barrio. A este barrio, hoy Can Clos, se le conocía como la "Ciudad Escondida". Un barrio que había sido un campo de cultivo donde vivían sus propietarios: la familia Clos que dio nombre al barrio.

Ya instalados los barraquistas, vivían en unos habitáculos de 38 metros cuadrados hechos por Cubiertas y Tejados. En tan sólo 22 días se construyeron más de dos centenares de viviendas, un total de 203. Éstas disponían de agua de depósito, las paredes estaban sin rebozar y el suelo sin pavimento donde se llegaban a albergar hasta tres familias. Se albergó a los vecinos precipitadamente con lo que se les dieron las viviendas antes de que el material estuviese en condiciones de aguantar el peso necesario. De ahí que la escalera del bloque número 3 se hundiera, cuando subía uno de sus vecinos. En resumen, los primeros días fueron deprimentes.

Así, es que este barrio está asentado no solamente en un campo de culti-

"Vivo en un lugar privilegiado donde no hay contaminación y se puede vivir sin grandes ruidos"

El señor Tomas Cupillar llegó a Barcelona procedente de Aragón en el año 1952 aunque ya estuvo en 1934 con sus padres. Después de la guerra, al tener toda la familia en tierras aragonesas decidieron volver.



¿Cómo fueron sus inicios en la nueva ciudad?

En Aragón cursé mi formación como mecánico de coches. Aprovechando que SEAT necesitaba personal hice una instancia. Hice una prueba y al concederme el trabajo fue cuando volví en el año 52 directamente a casa de mi tía que vivía en Can Clos. Mi tía vino de la Maquinista, de allí la trasladaron al Estadio junto con varias familias. En aquella época cuando llegabas a la estación de Francia y veían que no había ningún familiar esperándote te llevaban a misiones o al Estadio. Pero yo tuve suerte porque cuando volví ya tenía trabajo y una casa donde poder estar.

¿Llegó a conocer todas las penurias de las gentes de Can Clos?

Ya lo creo. Además las pasé cuando se inundaron las plantas bajas de algunos bloques. Casi la mayoría de viviendas estaban sin terminar. Además, cuando fueron a vivir las primeras familias el cemento estaba aún sin fraguar.

¿Y la convivencia con los vecinos es diferente a la de hoy?

Sí que era diferente. La gente hacía la vida en la calle y de esta manera había más contacto entre los vecinos. Además, la estructura de las viviendas era diferente: abríais la puerta del comedor y ya te encontrabas en la calle. Los vecinos al acabar de trabajar se juntaban para hacer su partidita a las cartas esperando la hora de cenar.

Tengo entendido que usted ha representado a muchas organizaciones...

Sí, siempre me he manifestado en actos culturales y sociales en bien de mis vecinos. Pero, lo mejor ha sido la buena relación que he tenido con todo el vecindario y sigo teniéndola después de vivir aquí 52 años. Vivo en un lugar privilegiado que se llama Can Clos, donde no hay contaminación y se puede vivir sin grandes ruidos.

vo, sino también donde existió una mina de hierro y más tarde se estrajo tierra para las fundiciones. Esta mina tenía un propietario llamado

Señor Gómez. Los vecinos de Can Clos la conocían o la llamaban "la mina de la amistad", porque nadie tenía teléfono y acudían a la mina a



JOSEP VICENS I BUSQUETS

El estado de las casas viejas del barrio antes de derribarlas



RAMON ANGLÈS

La vista de la Plaza Mayor de Can Clos con los pisos nuevos

llamar a un poste donde estaba el único teléfono de aquellos alrededores. El aparato no era público pero los residentes de la mina dejaban que acudieran por llamadas de urgencia.

Después, ya casi agotada la mina, también se aprovechaba otra tierra para la limpieza de los enseres de la cocina, llamada "Terra de escudella". Ya en el año 1956, los mismos vecinos se construyeron unas viviendas de prestación social, así como locales en plan cooperativista. Diez años más tarde, se construyeron seis bloques de viviendas de cuatro pisos de altura.

Pero en el año 1953 empiezan a verter basuras en las canteras, próximas al barrio, y la montaña se

convierte en un estercolero. En 1971, las grandes lluvias lo desbordaron todo. Fue la noche del 5 al 6 de diciembre en la que el agua arrastró las basuras sobre el barrio de Can Clos arrasando una parte de él que llegaron hasta el barrio de Port dejando algunas familias solamente con lo puesto. Unos seis años más tarde, gracias al alcalde Socias se aprueba la remodelación de Can Clos. Cada vecino fue subvencionado y pagó según sus ingresos. La primera fase fue en 1984 y en 1986 se terminó la segunda. La urbanización del barrio se hizo una realidad. A partir de entonces, las familias viven decentemente con alquileres asequibles.

**JOIERIA I
RELLOTGERIA**

**Jolga
ies**

Venda i Reparació

*Tot el que necessites per regalar
el 14 de febrer
Sant Valentí!*

**Nova col·lecció
Breil acer i Viceroy fashion
VICEROY - LOTUS - FESTINA - CALYPSO - BREIL
Carrer Foneria, 39 Tel. 93 296 84 60
(lto. rte. LA PARRILLADA)**

**Aposta
per la
publicitat
local**

93 296 50 07

FOTOVIDEO JO&MI

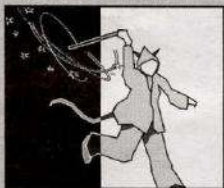
Calle Arquitectura 16 L'H. (cerca de C.C. Gran Vía 2)
www.joymi.net tel.93-331-72-02

ESPECIALISTAS

en
Foto-Estudio; Foto y Video digital; Revelado digital; Restauraciones fotos antiguas; Marcos a medida, etc.

en
Reportajes de
Bodas
GRANDES OFERTAS
en
Reportajes de
Comuniones

Recorta este anuncio y recibirás un gran obsequio al contratar tu reportaje



L'AGENDA

de les entitats de la Marina



CARNESTOLTES'04

LA CASA DEL RELLOTGE ES DISFRESSA



Un any més, guarnirem la Casa del Rellotge. No et perdís aquesta sorpresa i vine a veure-la amb la teva disfressa posada.

Del 19 al 25 de febrer

DIJOUS GRAS

16h Sortirem de la Casa del Rellotge i arribarem fins els voltants del castell de Port de Montjuïc per menjar-hi la truita (heu de portar la vostra truita i la bota de vi).

17.30h Arribada de Sa Majestat Carnestoltes, pregó de Carnaval, animació infantil i xocolatada per a tothom.

El dijous 19 de febrer



DIMECRES DE CENDRA

17.30h Comiat i discurs de Sa Majestat Carnestoltes, animació infantil i enterrament de la sardina (porta la sardina ben guarnida).

El dimecres 25 de febrer

Les activitats en fan a la Casa del Rellotge i l'entrada és gratuïta

Pamipipa

JUGUEM COM ABANS?

Passa-t'ho molt bé amb un repertori de jocs tradicionals que no passen de moda: pescant, rodant baldufes, construint...

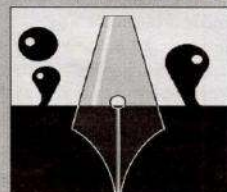
A partir de 3 anys

DIVENDRES 27
DE FEBRER
A LES SIS DE LA TARDA

Certamen literari

Francesc Candel

Recepció dels exemplars que hi participen en el Certamen Literari. Les modalitats del certamen són: **relat curt**, (juvenil entre 14 i 18 anys i la categoria d'adults a partir de 19 anys), **narració històrica i poesia**.



DEL 9 DE FEBRER
AL 15 DE MARÇ

A LA CASA DEL RELLOTGE
Consulteu-ne les bases

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya
Departament de Benestar i Família
Direcció General d'Acció Cívica

El Carnestoltes s'ambientarà en la dècada dels cinquanta

El 19 de febrer arriba Sa Majestat Carnestoltes, el dia 20 es farà el tradicional ranxo i el 21 es celebrarà la Rua de Carnestoltes a dos quarts de set de la tarda

Begoña Serra

Sa Majestat Carnestoltes arriba el dia 19 de febrer a la Casa del Rellojge, que estarà ambientada en els anys 50 i representarà una Festa Major amb l'ornamentació dels carrers i un envelat propi d'aquells anys. També serà l'escenari on es llegirà el pregó de les festes, donant inici al Carnestoltes. La Unió d'Entitats de la Marina està treballant amb les AMPAS dels diferents col·legis del barri per tal d'engrescar-les a participar

en aquest acte.

L'endemà, el dia 20 de febrer, les entitats faran el seu tradicional ranxo, en el que s'espera una participació molt elevada si tenim en compte que l'any passat hi van haver unes 600 persones aproximadament. Pilar Ruiz, membre de la Unió d'Entitats, destaca d'aquest acte "el clima de convivència que es crea, el caliu que envolta una trobada molt entranyable en la que les entitats participen, gaudint d'una bona carn d'olla i



CASA DEL RELLOJGE

Un grup de disfressats del barri al darrer any

d'una tarda plena de diversió i alegria que conclou amb el lliurament de premis a la participació".

I el dia 21 podrem gaudir de la Rua de Carnestoltes que tindrà lloc a les 18.30 h de

la tarda, recorregut de la qual encara està per decidir. De ben segur que, una vegada més, les carrosses i comparses ompliran de color i alegria els carrers de la Marina.

Els veïns de la Marina van gaudir amb el pessebre vivent



ROBERTO PEREZ - AGUSTIN FORTEZA

La representació del pessebre d'enguany va ser un èxit

El 4 de gener va tenir lloc a la Marina el pessebre vivent. L'acte es va allargar més del compte degut al gran èxit que va tenir. Grups d'animació, malabars, van estar alegant a la canalla i als grans durant tota la tarda. El President de la Unió d'Entitats de la Marina, Antoni Guillén, va donar la benvinguda anunciant l'acte. Hi havia una gran carpa on hi havien els tres patges reials que recollien les cartes dels més petits. El pessebre vivent va ser fantàstic pel treball que van dedicar-hi els

artistes del barri. Un munt de veïns es va arreplegar a l'acte per menjar 150 litres de xocolata acompanyats de melindros. La plaça de la Marina es va fer petita de la gent que hi havia. Entre la gentada hi va assistir gran nombre de membres del Districte de Sants-Montjuïc. Cal agrair als voluntaris i col·laboradors de les associacions de veïns que van fer possible la gran acollida per part del públic que va tenir el pessebre vivent. Esperem poder tornar-ho a repetir l'any vinent.

La Crònica

Ana Teresa Herrera

Hasta hace poco tiempo cuando te encontrabas con un vecino, formaba parte del protocolo asegurar que tarde o temprano emigrarías a zonas menos conflictivas o, cuanto menos, mejor comunicadas que nuestro barrio. Por fin, podemos afirmar que la tendencia ha dado un vuelco espectacular y sino lean a continuación la razón por la que seremos el último grito en diseño urbanístico y aglomeraciones:

Podemos empezar por la ampliación de la Fira en l'Hospitalet que de los actuales 40.000 m² pasará a 240.000 m², es decir del 5º mejor recinto ferial europeo salta al 2º.

La Ciudad de la Justicia será la más grande del mundo con 200.000 m², y 8 edificios.

Para no ser menos, el Consorcio de la Zona Franca, uniéndose a la favorable coyuntura urbanística, desarrollará el Parque Logístico de la Zona Franca que, entre la Gran Vía y la Ronda Litoral, tendrá de todo y bueno: centro de convenciones, hotel, oficinas y la peculiaridad de dos edificios gemelos, unidos por un puente de cristal.

Esto en lo que corresponde al sector servicios dedicado a la ciudadanía en particular y, a toda España en general. Pero llegando a nuestra más inmediata realidad, nos encontramos con el proyecto de la antigua fábrica Philips donde se instalará un segundo Centro de Atención Primaria, la nueva biblioteca Francesc Candel y, nada más y nada menos que el jardín de los Derechos Humanos. Éste último diseñado en los años 60 y que, entre otras especies, contiene el cactus más grande de Barcelona (www.bcn.es dixit). ¿Es o no es para renovar el fondo de armario?

Viu els matins d'una manera diferent
102.4 FM



ALAN LILLO

TOTS ELS DIES // 10:00 - 13:00 H



y www.cabotaje.com presentan la exposició colectiva de pintura y escultura:

MoviStar
es arte

Jet Phone
Badal, 52 - Tel. 93 432 93 50
(junto Plaza Cerdà)
www.jetphone.es



Gamar



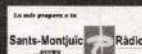
Mariano Rios



Inauguración: 6 de febrero a las 20:00 horas.
Horario de visitas: de 10 a 2 y de 17:00 a 20:30 horas.

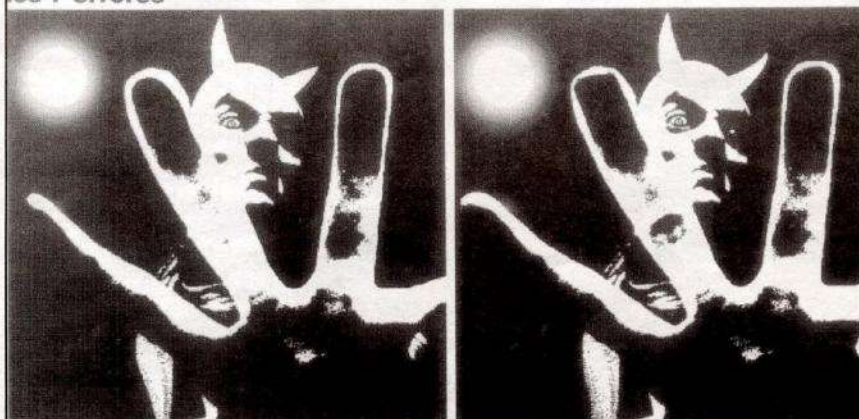
Colaboran:

www.marinadigital.com



CERCLE DE DIBUJANTS
AITOR LOZANO LOPEZ

los 7 errores



ESCENARI GRATUIT DISPONIBLE

TALLERS MUSICALS

PARTICIPACIÓ

BANC D EPRO
VE STALLERS MUSICALS
ÚNICS
A LA CIUTATwww.indigestio.com
El portal de la música
independent tota a
BarcelonaEl Banc de Proves es un
escenari obert a tots els grupsTots els dijous, a les 20 hores:
Participació i entrada lliuresHi participen tots els grups que vinguin a
l'hora d'inici amb les seves baquetes i gutar-
res. Escenari amb backline propi que per-
met que els grups es vagin rellevant agi-
lment per presentar els seus temes. Podreu
sonar amb 4000 vats de so, guanyar taules,
conèixer altres músics i passar-ho bé.

Introducció a la indústria musical

Un manager, el responsable d'una discogra-
fica, un periodista i un programador, ens
explicaran detalls de la seva feina.

Preu: 42,00 €

Iniciació al management

David López, de Producciones Vikingas.

Preu: 75,00 €

Organització i producció de concerts.

Antonio del Moral.

Preu: 75,00 €

Taller d'iniciació al periodisme musical

Lucia Flores, periodista.

Preu: 80,00 €

Taller de batucada

Bernat Torres, músic del grup Batuké 666.

Preu: 65,00 €

Carrer del Foc 128
Tel. 93 422 43 00
info@indigestio.com
www.indigestio.com

Distribució

Recomenar

indigestio

NATIVA

438

F

Ajuntament de Barcelona

Districte de Santa Monja

EL ACOMODADOR
Lección de humanidad

Siguiendo la estela de grandes películas sobre la educación en la infancia, Nicholas Philibert filma durante un período de 6 meses en una escuela del Macizo Central en Francia, la vida y las relaciones entre un profesor a punto de retirarse después de 20 años en ese lugar y sus alumnos de edades entre 4 y 10 años.

Jean Vigo en los años 30 realizó "Zero en conducta", donde mostraba una pequeña revuelta escolar contra una educación reaccionaria y pernicioso.

Peter Weir se iba al otro extremo en "El Club de los poetas muertos" y desarrollaba un proceso de enseñanza llevado por un profesor idealista y poético admirado por sus alumnos.

También en España, José Luis Cuerda en "La lengua de las mariposas" nos mostraba a un anciano educador, filósofo y anarquista encarnado por Fernán Gómez con suma maestría. Pero, "Ser y tener" es bastante distinta a estos admirables films. Es pura lección de vida. Frente a la ficción de sus antecesoras, la película de Philibert es un documental. El profesor es un profesor hijo de un exiliado español. Que hizo todos los esfuerzos para que su hijo fuese un buen maestro. Y lo es, ¡vaya que sí!

Los alumnos son niños y niñas que estudian en ese colegio. Unos, los mayores, a punto de ir al instituto. Otros, los pequeños, iniciándose en los números, las letras, los juegos y la vida.

Es un ejemplo de la llamada clase única que todavía existe en algunos lugares pequeños no solo en Francia, sino en España y el mundo.

Un pequeño pueblo de agricultores y ganaderos cuyos hijos comparten la misma escuela y el mismo profesor.

Con los mayores hay diálogo, exigencia, rigor, comprensión. Con los pequeños y ayudado por los grandes, hay iniciación al conocimiento, a la disciplina, al comportamiento.

Premiada como mejor documental europeo del año "Ser y tener" es con su sencillez, una clase magistral de humanidad. La cámara sigue a los niños y estos a veces la miran. No son actores y es lógico que en determinados momentos noten la presencia de la gente del cine. Pero no hay perturbación de la realidad. Sino que son cómplices con sus pequeñas historias. Las relaciones con el maestro son casi idílicas. Este los trata con respeto, emoción y plena dedicación a un trabajo elegido y deseado.

Queremos saber mas de Jojo, Natalie, Axel o Marie. Queremos saber mas de ese profesor de apellido castellano. De ese tal George López arraigado en ese lugar y entregado a su oficio con ternura y devoción.

Al final, llegan las vacaciones. Unos ya no volverán a ese colegio e irán al instituto. Otros seguirán creciendo allí, ahora con otro profesor, pues este se jubila. Se despiden, se besan, ríen y sueñan con sus vacaciones.

El profesor se queda solo en la escuela y una indescriptible emoción recorre a los espectadores de esta sencilla, tolerante y excelente película sobre la educación y la vida.

Anuncia't a LA MARINA

GRANS Ofertes i descomptes
si t' anuncies amb nosaltres durant
LA PRIMAVERA

Consulta les nostres tarifes a **www.marinadigital.com**

o truca'ns al **93 296 50 07**

'La Marina' i Sants Montjuïc Ràdio col·laboren amb l'exposició 'Movistar es arte'

L'exposició romandrà oberta al públic des del divendres 6 de febrer fins al 6 d'abril. La galeria d'art estarà situada al carrer Badal número 52 (a l'establiment Movistar)

Redacció

Els quadres del pintor Gamar estan realitzats seguint la tècnica de l'oli i són repliques de vistes i panoràmiques dels barris de Barcelona.

A més, l'exposició compta amb escultures d'obra de Mariano Rios. En aquesta mostra es podran adquirir les obres que han estat exposades en diferents galeries i han estat venudes per a col·leccionistes.

L'horari per a poder visitar els

quadres i escultures són de deu del matí a dues i per la tarda a partir de les cinc fins les vuit del vespre. La iniciativa ha estat portat a terme

Les escultures són obra de Mariano Rios i els quadres a l'oli són de Gamar

per Pepe Caracoles que forma part de Cabotaje. Aquest taller de publicitat vol donar a conèixer i explotar la publicitat local, la coneguda publicitat de barri orientada cap al petit botiguer. Tanmateix, l'exposició l'organitza JetPhone i Cabotaje Art.



PEPE CARACOLLES

Una de les obres d'art que representa el Parc de Montjuïc

Per a més informació:

Podeu visitar la pàgina web:

<http://www.cabotaje.com>

Recull de poemes visuals a la Casa del Relloge

Redacció

La Casa del Relloge acollirà una exposició de fotografies que segons les organitzadores, Teresa Sorribas i Esther Pardo són "com la projecció dels nostres pensaments en forma de petits poemes que volen mostrar la nostra realitat com a dones". L'exposició s'inaugurarà el dia 23 de febrer i romandrà oberta fins el 5 de març.

Taller de maquillatge de Carnestoltes

Redacció

Els dijous 12 i 26 de febrer, la Casa del Relloge acollirà de sis a vuit de la tarda el taller de maquillatge perquè conèixer els trets essencials per una caracterització de cara a les festes carnavalesques. Aquesta iniciativa forma part de les tardes joves dels Joves de la Marina. L'activitat és gratuïta.

La Cavalcada de Reis: farcida de caramels

Redacció

La tradicional Cavalcada de Reis que enguany va anar precedida per un espectacle de focs que va donar el tret de sortida de les carrosses. Els Reis Mags van estar

acompanyats per grups d'animació i música, els Diablos de Port, l'escola de circ Rogelio Rivel, espectaculars motos Harley-Custom, els bombers, la guàrdia urbana i l'estel d'orient.



OSCAR GIRALT

Els nens del barri van gaudir en les carrosses dels Reis Mags

Núria Coronado guanya el concurs de la Carta als Reis que organitza 'La Vanguardia'

Redacció

Núria Coronado, veïna de la Marina ha guanyat el Concurs de la Carta als Reis que organitza cada

any el diari 'La Vanguardia'. Amb aquest premi, Núria ha aconseguit un viatge a Disneyworld. Núria estudia a l'Escola Bàrkeno.

Tarot y Videncia
MYSTIC
c/Ruiz de Alda, 6 - Barcelona -
Estamos las 24 h
del día en
nuestros números
806 50 60 50
Tarifas Vigentes 24 horas
93 296 94 44 BCN
902 61 877
Resto de España

En Mystic encontrarás
objetos de regalo,
caprichos,
artículos étnicos,
incienso, libros,
bisutería,
gran surtido en objetos
de decoración...

Nuestros productos
para rituales de
alta magia son
importados de todo
el mundo y tienen
todos sus registros
sanitarios.

Tarot por sms
envía cartas
al 7877

ZELESTE,
nueva tarotista,
vidente,
astróloga
de
Mystic

Un equipo
de profesionales
te ayudarán
y guiarán
para solucionar
tus problemas
y dudas

www.gabinetemystic.com

Diseño: Cabotaje 639 749 396

Entrevista a Manuel Montero, President de la Gimnàstica Iberiana

"L'Ajuntament i la Federació no ens han ajudat mai"

Després de 56 anys d'història, en els quals ha oscil·lat entre la Tercera Divisió i la Tercera Regional, la Gimnàstica Iberiana va aconseguir l'any passat l'ascens de Segona Regional a Primera en una promoció davant el Manresa

Jordi Gispert

Amb una junta directiva formada per només onze persones, el club es troba en un moment creixent i disposa, a més del primer equip, d'un juvenil que juga a Segona Divisió, i d'un segon equip fundat aquest any i, que per tant, competeix a la Tercera Regional. Després d'ascendir de categoria, enguany l'equip ocupa el darrer lloc de la taula després de quinze partits. Qui és el responsable?

Bé, la culpa no la té ningú i la tenim tots. Si anem últims és per una suma de factors que es van agreujant a mesura que passen les jornades. Estem en una categoria superior, tenim mala sort, hem patit moltes lesions, i a més hem fet bastants canvis en la plantilla. Aquest any hem fitxat vuit jugadors nous, alguns eren del Polvorintense però la resta són tots pujats del juvenil. Quan en un onze titular hi ha tants

canvis d'un any per l'altre sempre és difícil tornar-se a adaptar.

"Malgrat la fama que tenim d'equip conflictiu, el cert és que la gent que ve a veure els partits sempre es comporta de manera exemplar"

I què necessita l'equip per redreçar la situació? Guanyar uns quants partits seguits. Només una victòria pot donar moral a l'equip en aquestes circumstàncies. I jo estic convençut que a la segona volta guanyarem molts partits. Que es preparin els rivals: "¡los vamos a barrer!".

Ve molt de públic a veure els partits?

Sí, Déu n'hi do! Sobretot en els partits més importants el camp està força ple, i sempre hi ha molta animació. Actualment, tenim uns 250 socis, tots del barri. Malgrat la fama que tenim d'equip conflictiu, el cert és que els aficionats que venen a veure els partits sempre es comporten de manera exemplar. Mai hi ha hagut cap problema amb el públic.

Així, doncs, aquesta etique-



CEDIDA PEL CLUB GIMNÀSTICA IBERIANA

La promoció d'enguany del Juvenil "B" del Iberiana

ta d'equip brut i problemàtic és totalment falsa?

Sí, és una etiqueta falsa. Tant el públic com els jugadors es comporten com qualsevol altre equip. El problema és que qualsevol petita baralla, partit suspès o crit del públic es magnifica quan es tracta de la Gimnàstica Iberiana: potser per la fama que, de la mateixa manera, té el barri. A la premsa la Gimnàstica només surt com a equip destraller i brut, i tot el que surt a la premsa la gent s'ho creu, i dona peu perquè tornin a sortir aquests comentaris. És un pes que venim arrossegant des de fa temps.

Quines conseqüències té aquesta fama per a l'equip?

Principalment que els àrbitres principals ens perjudiquen molt i la Federació no ens jutja de manera igual als altres equips. Tot i això, la nostra relació amb els altres clubs sempre ha estat bona, tret de casos aïllats.

Com aneu de diners. Teniu patrocinadors, o altres ingressos?

Anem molt malament de

diners. Tenim un patrocinador i la propietat del camp és nostra: aquests són els dos principals trossos que tenim. Però això només ens permet fer front a les despeses bàsiques. El principal problema és que l'Ajuntament no ens ha ajudat mai. I no demanem gaire, només que ens escoltin i ens tinguin en compte... Sense diners tenim el camp en mal estat, no podem fer totes les millores que voldríem i els jugadors no poden cobrar.

I no s'han queixat mai d'aquest aspecte?

No. Ells no juguen pels diners. Ho fan perquè els agrada el futbol i estimem el club. I només per això, nosaltres els ho devem tot. I és clar, no els podem exigir certes coses perquè la majoria passen el dia treballant per guanyar-se la vida. Vista la situació, quins

objectius teniu de cara al futur?

Abans que res salvar la categoria. Serà difícil, però jo estic convençut que ho aconseguirem. Després tenim pensat de fer el camp de gespa i tirar endavant una escola de futbol. Però per això necessitem una garantia que no ens prendran el camp i sobretot fa falta un recolzament, que mai hem tingut, de l'Ajuntament i de la Federació.

Des de La Marina no ens queda més que desitjar sort a aquest equip humil però ambiciós alhora, que malgrat no rebí ajudes econòmiques sempre s'ho passarà bé jugant al futbol, cosa que manifestarà a través del crit que entonen tots aquells que s'estimen el club i gaudeixen d'aquest esport d'equip: VISCA LA GIMNÀSTICA IBERIANA.

"Els jugadors no juguen per dine. Ho fan els agrada el futbol i estimem molt el club i només per això nosaltres el devem tot"

CURSO DE BAILES POPULARES

- Si quieres aprender a bailar sardanas y jotas: VEN CON NOSOTROS
- Para adultos y niños
- ENERO - MARZO

Información: organiza Assoc. Dones Artesanes de Vestits Regionals

Tel. 93 331 86 76



CC CASA DEL REBOTGE
C/ Zona Urbana, 11b
Tel. 93 432 24 89

IV Jornada de Comunicació Local i Ciutat: Internet com a mitjà de proximitat

La Taula de Comunicació dedica la Jornada d'enguany a Internet

M. del mar Alegret

El Col·legi de Periodistes acollirà durant aquest mes la quarta jornada de Comunicació Local i Ciutat: Internet com a mitjà de proximitat i el segon Seminari de Comunicació Local i Ciutat, organitzades per la Taula de Comunicació i el Col·legi de Periodistes de Catalunya.

Comunicació local i Internet

La sessió de Comunicació Local i Internet tindrà lloc el dissabte 14 de febrer a la seu del Col·legi de Periodistes. La jornada té com a objectiu apropar la realitat de la comunicació local i les noves tecnologies a la ciutat de Barcelona. La presentació de la jornada anirà a càrrec de la Degana del Col·legi de Periodistes de Catalunya Montserrat Minnó i el President de la Taula de Comunicació, Josep Maria Villena. En la primera ponència es farà un anàlisi d'Inter-

net com a mitjà de proximitat, per això s'ha convidat al Director de l'Institut de la Comunicació de la Universitat Autònoma de Barcelona (INCOM-UAB), Miquel de Moragas. Per parlar de la situació d'Internet a Catalunya es comptarà amb la presència d'Oriol Ferran Secretari General de Telecomunicacions i Societat de la Informació del Departament d'Universitats de Recerca i Societat de la Informació i amb en Genís Roca, Gerent de l'Àrea d'Iniciatives a Internet de la Universitat Oberta de Catalunya. Una de les ponències més esperades és la que tractarà dels mitjans digitals com a instruments de comunicació. Per aquest motiu participa David Domingo de la Comis-

*Oriol Ferran,
Secretari
General de
Telecomunicacions,
parlarà de la
situació d'Internet
a Catalunya*



La darrera jornada es va dedicar a la ràdio dels barris

sió de Mitjans Digitals del Col·legi de Periodistes. A la tarda s'abordaran els diferents models i organitzacions dels mitjans digitals que hi ha a Barcelona. Per aquesta ponència s'han convidat a Ravallmèdia i La Malla. El punt i final a la jornada el

posarà Xarxa3, BcNet i Gracianet per parlar dels ciutadans a la xarxa. Aquesta jornada s'emmarca en un cicle de jornades d'anàlisi dels mitjans de comunicació local que organitza la Taula de Comunicació, des de fa tres anys.

Seminari de Comunicació

Aquest segon seminari que es durà a terme durant la última setmana de febrer (del 23 de

febrer al 2 de març) té com a objectiu donar informació sobre diversos temes ciutadans a les persones que treballen als mitjans de comunicació dels barris i districtes de la ciutat.

L'Administració Municipal, el Fòrum 2004, el Pla Estratègic de la Ciutat, la immigració o les dones seran alguns dels temes que abordarà el cicle de conferències. El seminari comptarà amb una secció dedicada als mitjans de comunicació local de la ciutat: on s'explicarà el seu funcionament i les relacions amb les administracions locals. Aquesta ponència anirà a càrrec de la Taula de Comunicació.

Per a més informació:

Col·legi de Periodistes
de Catalunya
93 317 19 20

ALARGAMOS Y AUMENTAMOS EL VOLUMEN DE

Su especialista en extensiones de termofusión
100 X 100 NATURALES

Información y reserva
Salón Hnos. Vela
Tel. 93 331 81 81
Presupuestos
gratis y personalizados

Hairdreams
the quality of hair extensions

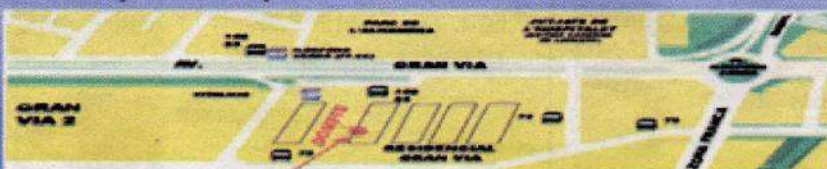


the hair affair

SELECCIÓN FRUITS
C/ Ntra. Sra. del Port, 256 tel. 93 296 87 41
la mejor fruta y verdura del barrio

CENTRE DE FISIOTERÀPIA DOMFIS

- Mal d'esquena (cervicàlgies, lumbàlgies, ciatàlgies).
- Tendinitis. Esguinaques. Contractures.
- Fibromiàlgia. Artrosi.
- Dolors musculars i articulars.
- Massatge. Drenatge limfàtic manual.



Avda. Gran Via, 35 LOCAL 2 (costat GRAN VIA 2)
08906 HOSPITALET-Tel: 93 4224696 - 619224136

Cerveceria - Restaurante Braseria
PARRILLADA
ESPECIALIDADES EN TAPAS GALLEGAS Y FRITOS
La pizza del Barri
Para llevar y comer en nuestros salones
próximamente a domicilio
C/ Fonoria, 37 Tel. 93 331 10 06

"Desitjo el moment de la remodelació del barri"

FRANCESC BOIX

President de l'Associació de Veïns Plus Ultra

Ana Teresa Herrera

La seva Medalla d'Honor es va aprovar per unanimitat.

Aquestes coses et sorprenen una mica. El primer que penses és que hi ha més gent que pugui tenir més medalles. Després, veus que proposen la votació i tothom diu que sí. Aleshores, es quan comences a fer-te il·lusions. I ara, es quan ja tinc ganes de rebre-la.

Quan va sorgir l'Associació de Veïns del barri del Plus Ultra?

Fa catorze o quinze anys quan el nostre barri depenia del barri de la Vinya vam dir "demà tindrem un problema en el barri i no podem esperar que sigui una altre entitat la que ens defensi" aleshores vam pensar en fer una Associació de Veïns per defensar els nostres interessos deslligant les dues entitats.

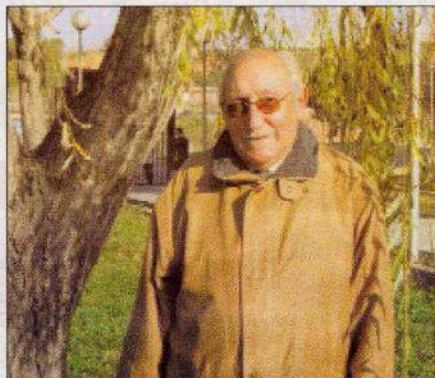
Francesc Boix va néixer al mateix lloc on és actualment la peixateria del barri de Plus Ultra. Avui dia, després de 76 anys encara segueix sent el domicili familiar. Ben aviat, el proper 1 de març a dos quarts de set de la tarda al Saló de Cent de l'Ajuntament de Barcelona rebrà la Medalla d'Honor de la Ciutat. Amb aquest reconeixement es pretén premiar la coherència d'una vida dedicada a l'Associació de Veïns del Plus Ultra i en la que pensa continuar lluitant encara que no sigui gaire optimista amb la possibilitat de contemplar acabada l'esperada reforma. El seu relat inesgotable correspon al desenvolupament d'un barri que a l'espera de la seva democràcia ja va camí de ser centenari.

Amb quina fita de l'Associació està més satisfet?

Jo diria amb la meua medalla, ja. No, no, no... l'any passat vam rebre com a Entitat la Medalla del Districte i em va fer molta il·lusió. Però, per a mi una de les il·lusions més grans ha estat veure la ressonància que té la trepitjada de raïms. És la festa que atrau més gent. La fem molt catalana, alguns ens la critiquen perquè fem

estudiant el Pla d'Actualització del Districte amb les aportacions dels veïns i les entitats. Què hi ha aportat l'Associació de Veïns del Plus Ultra?

Nosaltres no podem aportar més que el coneixement de la causa. El Pla ha de canviar-se perquè el que hi ha ara no té valor, ja que és que desaparegui el barri... L'Ajuntament ha de presentar un pla i aleshores,



massa catalanisme, ja que, excepte les nenes de l'aeròbic, tota la resta són grups de dansa catalana o d'havaneres.

En aquest moment s'està

aquest serà un punt des del que hem de negociar. Ara, s'està fent un estudi i quan el tinguin acabat ens trucaran per demanar-nos permís.

Jo desitjaria que arribés el moment en el que poguéssim fer la remodelació, ja que nosaltres sabem on estem, sabem el que hem de fer. Jo em moc molt pels barris de Gràcia, Poble Sec i Sants i hi veig grans zones noves amb barris de casetes baixes arreglades i això és el que hem de fer nosaltres. Aquesta gent encara hi viu amb el seu ambient i això és el que hem d'anar buscant nosaltres, tots els que hi som, els que han arribat i els que vinguin per a què es trobin bé.

PUNTO Y FINAL

POR PACO CANDEL

Pintadas, graffitis y fraseología

Me encantan, sobre todo graffitis y fraseología mientras no ensucien paredes que no merecen ese menester. El graffiti es un arte moderno, suburbano y efímero: por mucho que dure, su destino es difuminarse. La fraseología, bajo el parangón del graffiti, resulta literatura, incluso filosofía. Cuando el Mayo francés, causaron furor: "Prohibido prohibir", "El mundo se mueve, parado, que me bajo" y "La imaginación al poder". En una pequeña ciudad alemana, cuando una epidemia que padecieron sus bosques, se pintó: "El bosque muera, no morirá solo". Y en la esquina Brusi-Sant Elies: "No busquéis más. El centro del mundo está aquí". Disiento. El centro del mundo está en la Marina. En cuanto a pintadas, las de nuestra zona industrial nos hace reyes. En una valla de tela metálica de la construcción campó durante tiempo: "Alambrado sea Dios", y en un callejón siniestro: "Se dan palizas gratis", y un número de teléfono al lado, y en otra pared: "El montón se mueve". Hay muchas más. El nombre de una chica, por ejemplo, y en letras enormes: TE AMO. Un leñador finlandés grabó a golpe de hacha en un enorme tronco de árbol: "Nunca fue bien, pero resistimos". Y en las primeras legislativas: "Impugno, luego existo". Geniales.

RESTAURANT LA PINEDA DEL PORT

Disfruta de una buena calçotada sin salir de BCN

Haz ya tu reserva en la **PINEDA DEL PORT**

**MENÚS DIARIOS
BANQUETES**

DESPEDIDAS DE SOLTERAS Y DE SOLTEROS

**MOTORS, 167
08038 BARCELONA
TEL/FAX 93 223 31 15**



Ramón Carné

JOIERIA-RELLOTGERIA

Al seu servei des de 1982

**VENDA I REPARACIÓ
DE JOIES I RELLOTGES**

14 de febrer Dia dels Enamorats
"Trobaràs petits detalls que enamoraran"

AGENCIA OFICIAL

SEIKO - PULSAR - LORUS

MAREA - NIKE

MANDARINA DUCK - D & G - DANI DANICCI

C/ Aviador Ruiz de Alda, 8 Tel. 93 332 02 06
BARCELONA 08038

P@CIÈNCIA INFORM@TICA

Gratuitament tot a domicili

599 €

P-IV 2,4 GHz

512 Mb RAM - 40 Gb

Monitor SVGA 17" DIGITAL

Lector DVD + altaveus

Teclat, ratolí i estoreta

Disq. 3 1/2 1,44 Mb

MÒDEM-FAX 56 Bps

**186€
PÀGINES WEB**

59€



IVA 16% NO INCLÓS

pacinf.com

93 490 86 36 / 666 70 89 49 / 667 74 95 71

Aposta per la publicitat local

93 296 50 07

marinafisio

FISIOTERÀPIA I HIDROTERÀPIA

Tu centro de fisioterapia en el barrio

► Hidroterapia

- Bañera de hidromasaje
- Ducha bitèrmica

► Fisioterapia

- Teràpies manuals
- Teràpies con aparatos
- Grups de gimnasia dirigida



SOWETO, 6-8 08038 BCN Tel. 93 421 65 88
anagomezfisio@hotmail.com
(pasaje frente Iglesia San Cristobal)